MY KRONOZ
SMARTWATCH
DESIGNED IN SWITZERLAND

ZeClock

ENGLISH

CHARGING	04	RECORDER	13
PAIRING	06	PEDOMETER	13
DISPLAYS	09	FIND MY PHONE	14
CALLS	10	CAMERA REMOTE	14
NOTIFICATIONS	11	ANTI-LOST ALERT	14
VOICE CONTROL	12	TECH SPECS	15

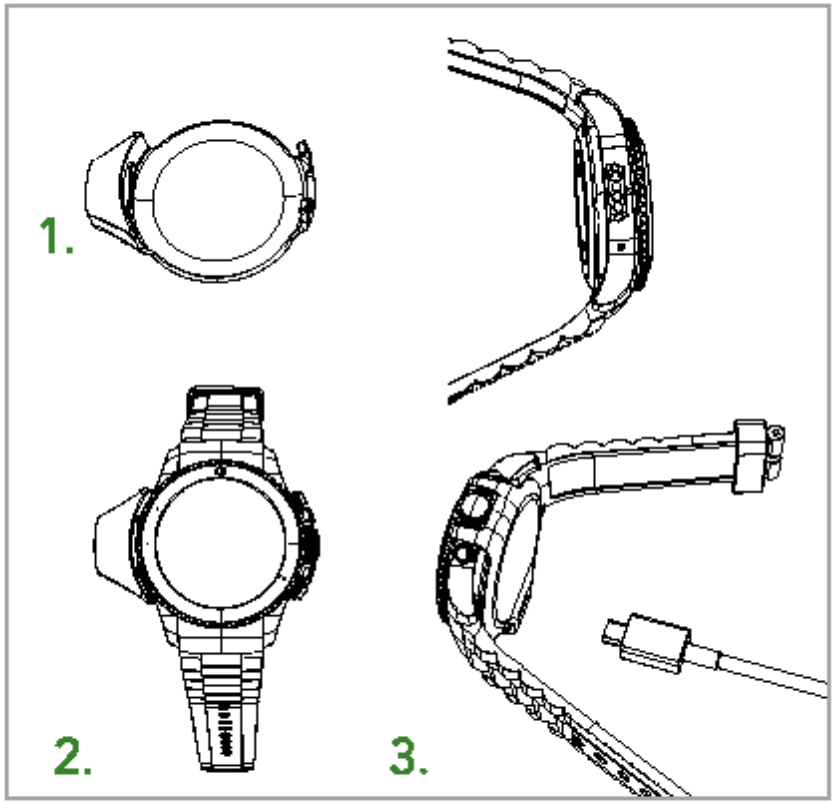
OVERVIEW

TOP KEY
CHARGING TERMINALS
CROWN
OLED DISPLAY
BOTTOM KEY
MYKRONOZ

TOP KEY	BOTTOM KEY
LONG PRESS Power ON / OFF	**PRESS 1 X** Enter selected menu
LONG PRESS Exit menu	**PRESS 1 X** Start a function
LONG PRESS 5-8s Reset	**PRESS 1 X** Reject incoming call
PRESS 1 X Scroll through menu icons	**PRESS 1 X** End current call
PRESS 1 X Answer incoming call	**PRESS 1 X** Light up the screen
PRESS 1 X Light up the screen	

To set the time, gently pull out the crown, turn it, and push it back. ZeClock will automatically sync the date of your paired mobile device once you have installed ZeClock App on your smartphone (iOS 7+ and select Android 4.3+ devices with Bluetooth 4.0)

1. CHARGING



Charge ZeClock for two hours before your first use.

1. Put the charging cradle beneath the watch
2. Make sure the 4 pins on the cradle fit correctly onto the charging terminals on the left side of ZeClock
3. Connect the charging cradle with the USB cable
4. Plug the big end of the USB cable to a power source
5. A battery indicator will fill to indicate charging is in progress. Once ZeClock is charged, the battery indicator will be full

A full charge takes 1 hour. Unplug the cable after ZeClock is fully charged. When the battery level gets low, a low battery indicator will appear

2. PAIRING

When using ZeClock for the first time, you must pair it to your phone via Bluetooth. Bluetooth is on by default.

- Enable Bluetooth on your mobile device
- Select ZeClock in the list of devices
- A paired icon on ZeClock display and a gentle vibration will confirm successful pairing

You only need to pair your device once. After the initial pairing, ZeClock will automatically connect to your phone as long as it is turned on and within range. To pair ZeClock to another device, repeat the same steps

System Requirements

iOS 7+	SELECT ANDROID 4.3 +
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus. iPad (3rd , 4th and 5th generation) iPad Mini, iPod touch (5th generation)	ZeClock app is available for select Android 4.3 + devices that support Bluetooth 4.0

Visit www.mykronoz.com to get the latest compatibility list.

Search for ZeClock App in the App store or Google Play, download and install the App on your mobile device.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeClock will sync the notifications of SMS, emails, social media, calendar events, and personal life reminders once ZeClock App has been successfully installed on your smartphone. Please note some features will not work unless ZeClock App has been installed on your smartphone

3. DISPLAYS

Homepage

Bluetooth is ON

Device is connected

Voice Control

Recorder

Pedometer

Notifications

Call history

Find my phone

Camera remote

Anti lost alert

Incoming call

4. CALLS

After a successful Bluetooth pairing with your smartphone, Bluetooth calls feature is on. You can answer and make phone calls from ZeClock.

ANSWER AN INCOMING CALL
Press 1 X the TOP KEY

END CURRENT CALL
Press 1 X the BOTTOM KEY

REJECT AN INCOMING CALL
Press 1 X the BOTTOM KEY

MAKE A CALL
User can make calls from the Call History panel. Single Press BOTTOM KEY to enter the menu. Single press TOP KEY to select a record. Press BOTTOM KEY to call the selected contact. Short press BOTTOM KEY to end the call.

Once connected via Bluetooth, ZeClock will synchronize the latest call records from your smartphone. Caller ID supports Latin and Cyrillic characters only (contact support@mykronoz.com for more languages support)

5. NOTIFICATIONS

After successful Bluetooth connection and installation of ZeClock App on your smartphone, ZeClock will show notifications of SMS, emails, social media, calendar events, and personal life reminders. On ZeClock App, tap Notifications tab to select the notifications you want to receive onto your watch. If you wish to disable certain notifications, swipe the selection button to the left.

Setting up notifications for iOS users:

- Go to the Settings of your iOS device
- Tap "Notification Center"
- Select which type of notifications you wish to receive on ZeClock
- Enable "Show in Notification Center" to receive the notification on ZeClock

The total number of notifications will be displayed on the Notifications panel of ZeClock. Single press BOTTOM KEY to view the notifications list, another single press to clear the data. Long press TOP KEY to exit

6. VOICE CONTROL

Use the Voice Control feature to voice command your mobile device remotely or search information from the Internet.

On the Voice Control panel, single press BOTTOM KEY to turn on Voice Control, another singe press to switch between start and stop. Long press TOP KEY to exit the menu.

Examples of what you can ask or do:

- Call (name of your contact)
- Send a SMS to (name of your contact)
- What's the weather like?
- Set an alarm for tomorrow 5 am

This feature is available with iOS 7+ devices that support Siri and Select Android 4.3 + devices that support Google Now. To use voice control, your smartphone must have access to the Internet using either 3/4G or Wifi

7. RECORDER

On the Recorder panel, single press BOTTOM KEY to enter the menu. Short press TOP KEY to scroll between Record and Play. Single press BOTTOM KEY to select Record and start recording your voice memo. Press BOTTOM KEY to switch between Recording and Saved file. If you select the Play button, single press BOTTOM KEY to Play or Pause the latest record. Long Press TOP KEY to exit the menu.

Only 1 recording file can be saved

8. PEDOMETER

On the Pedometer panel, single press BOTTOM KEY to enter the menu. Short press BOTTOM KEY to turn on the pedometer, another press to turn off or pause. Long press TOP KEY to exit the menu.

The pedometer automatically resets at midnight

9. FIND MY PHONE

On the Find my phone panel, single press BOTTOM KEY to enter the menu. Short press BOTTOM KEY to start finding your phone. This operation will make your phone ring. Long press TOP KEY to exit the menu.

10. CAMERA REMOTE

On the Camera Remote panel, single press BOTTOM KEY to enter the menu. [iOS users] Short press TOP KEY to take pictures while the camera on your paired smartphone is on. [Android users] the key setting depends on which volume key is defined for quick camera shooting on your Android device. If it is volume + key: single press TOP KEY; if it is volume - key: single press BOTTOM KEY. Pictures will be saved in the smartphone. Long press TOP KEY to exit the menu.

11. ANTI-LOST

This option can be enabled from ZeClock App. If Anti-Lost option is on, ZeClock will alert you when your paired device leaves the Bluetooth operating range (10 meters).

12. TECH SPECS

Dimensions	45*15.2 mm
Weight	65 grs
Bluetooth	BLE 4.0
Battery type	Li-ion 200 mAh
Watch movement battery type	SR626W
Watch movement battery life	2 years
Talk time	2-3 hours
Standby time	4 days
Charging time	1 hour
Movement	Quartz
Display	OLED 96*32 pixels
Sensor	6-axis accelerometer
Operating temperature	-10°C to +60°C
Water resistance	IP 54
International warranty	1 year

ABOUT THIS MANUAL

The features of ZeClock and the contents of the user manual are subject to change. To get the latest instructions on how to use this product, please refer to the online user manual available on www.mykronoz.com

SUPPORT

If you have any question or require assistance regarding our product, please visit www.mykronoz.com/support/ or email us at support@mykronoz.com

ZeClock

FRANÇAIS

CHARGE	18	ENREGISTREUR VOCAL	27
APPAIRAGE	20	PODOMÈTRE	27
AFFICHAGES	23	LOCALISER MON TÉL.	28
APPELS	24	DÉCLENCHEUR PHOTO	28
NOTIFICATIONS	25	ALERTE ANTI-PERTE	28
COMMANDE VOCALE	26	CARACT. TECHNIQUES	29

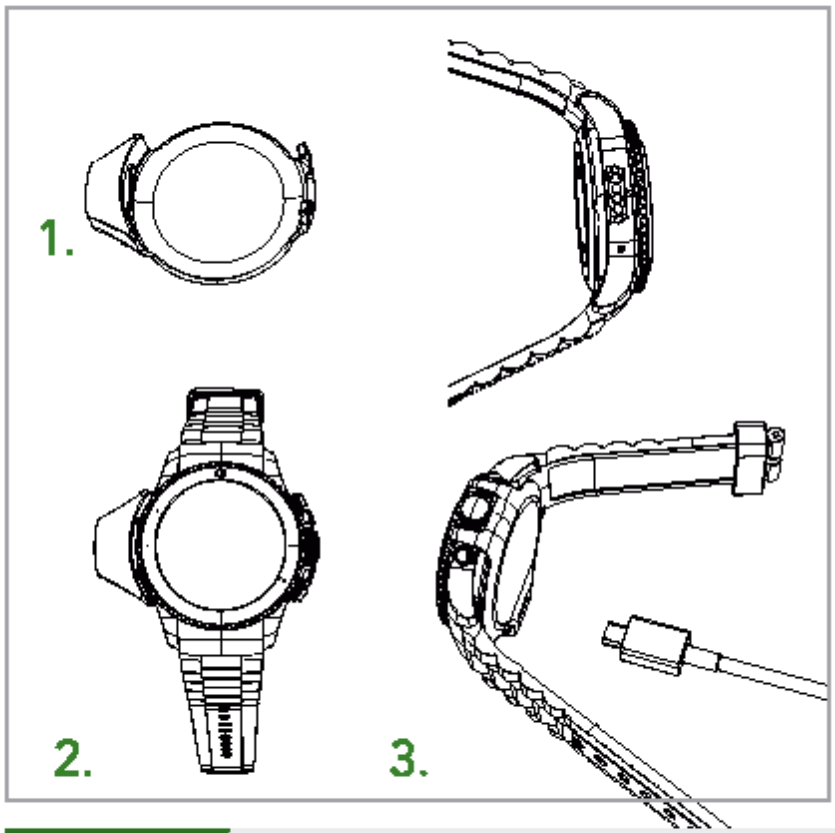
APERÇU

BOUTON SUPÉRIEUR
CONTACTS DE CHARGE
COURONNE
ÉCRAN OLED
BOUTON INFÉRIEUR
MYX KRONOZ

BOUTON SUPÉRIEUR	BOUTON INFÉRIEUR
APPUI LONG Allumer / Eteindre	**APPUI 1 X** Entrer dans le menu
APPUI LONG Quitter le menu	**APPUI 1 X** Démarrer une fonction
APPUI 5-8 sec Réinitialiser	**APPUI 1 X** Rejeter un appel
APPUI 1 X Naviguer à travers les menus	**APPUI 1 X** Terminer l'appel
APPUI 1 X Répondre à un appel	**APPUI 1 X** Allumer l'écran
APPUI 1 X Allumer l'écran	

Pour régler l'heure, tirez doucement la couronne, tournez la et repoussez la. ZeClock synchronisera automatiquement la date de votre appareil mobile jumelé une fois que vous avez installé l'application ZeClock sur votre smartphone (appareils iOS 7+ et certains Android 4.3+ avec connectivité Bluetooth 4.0)

1. CHARGE



Chargez ZeClock pendant deux heures avant sa première utilisation.

1. Mettez le socle de charge sous la montre
2. Assurez-vous que les 4 bornes du socle soient bien alignées avec les contacts de charge situés sur le côté gauche de ZeClock
3. Branchez le câble USB au socle de charge
4. Branchez la grande extrémité du câble USB à une source d'alimentation
5. Un indicateur de la batterie confirme que la recharge est en cours. Une fois que ZeClock est chargée, l'indicateur de la batterie sera plein

i Une charge complète dure environ 1 heure. Lorsque le niveau de batterie est faible, l'indicateur de batterie à l'écran vous avertira

2. APPAIRAGE

Lorsque vous utilisez ZeClock pour la première fois, vous devez l'appairer à votre téléphone via Bluetooth. Le Bluetooth est activé par default sur la montre.

- Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile
- Sélectionnez ZeClock dans la liste des appareils
- Une icône d'appairage sur l'écran de votre ZeClock et une légère vibration confirment le succès de l'appairage

i **Cet appairage est nécessaire uniquement lors de la première utilisation. Par la suite, ZeClock se connectera automatiquement à votre téléphone si celui-ci est allumé et à proximité. Pour appairer ZeClock à un autre appareil, répétez la même procédure**

Configurations Requises

iOS 7+

iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus
iPad (3ème, 4ème and 5ème génération) iPad Mini, iPod touch (5ème génération)

CERTAINS ANDROID 4.3 +

L'appli ZeClock est disponible pour certains appareils Android 4.3 + équipés de Bluetooth 4.0.

Consultez la liste des appareils compatibles sur www.mykronoz.com

Recherchez l'application ZeClock sur l'App store ou Google Play, téléchargez-la et installez-la sur votre appareil mobile

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeClock synchronise les notifications de SMS, emails, réseaux sociaux, événements du calendrier et rappels quotidiens une fois que l'application ZeClock a été installée avec succès sur votre smartphone. Veuillez noter que certaines fonctionnalités fonctionneront uniquement si l'application ZeClock App a été préalablement installée sur votre smartphone

3. AFFICHAGES

Page d'accueil

Bluetooth activé

Appareil connecté

Commande vocale

Enregistreur

Podomètre

Notifications

Historique des appels

Localiser mon téléphone

Déclencheur photo

Alerte anti-perte

Appel entrant

4. APPELS

Une fois l'appairage Bluetooth avec votre téléphone réussi, la fonction appel via Bluetooth est activée. Vous pouvez répondre et émettre des appels téléphoniques à partir de votre ZeClock.

RÉPONDRE À UN APPEL ENTRANT

Appuyer une fois sur le BOUTON SUPÉRIEUR

METTRE FIN À L'APPEL EN COURS

Appuyer une fois sur le BOUTON INFÉRIEUR

REFUSER UN APPEL ENTRANT

Appuyer une fois sur le BOUTON INFÉRIEUR

ÉMETTRE UN APPEL

L'utilisateur peut effectuer des appels à partir du menu Historique des appels. Appuyez sur le BOUTON INFÉRIEUR pour entrer dans le menu. Puis appuyer sur le BOUTON SUPÉRIEUR pour faire défiler les appels. Appuyez sur le BOUTON INFÉRIEUR pour appeler le contact sélectionné. Appuyez brièvement sur le BOUTON INFÉRIEUR pour mettre fin à l'appel.

Une fois connecté via Bluetooth, ZeClock synchronise les derniers appels enregistrés à partir de votre smartphone. L'identification de l'appelant est disponible uniquement pour les caractères latins et cyrilliques (contacter support@mykronoz.com pour obtenir plus d'informations concernant la compatibilité avec d'autres caractères / langues)

5. NOTIFICATIONS

Une fois la connexion Bluetooth établie et l'installation de l'application ZeClock sur sur votre smartphone effectuée, ZeClock affiche les notifications de SMS, e-mails, réseaux sociaux, les événements du calendrier et rappels quotidiens. Depuis l'application ZeClock, appuyez sur l'onglet Notifications pour sélectionner le type de notifications que vous souhaitez recevoir sur votre montre. Si vous souhaitez désactiver certaines notifications, faites glisser le bouton de sélection vers la gauche.

Configuration des notifications pour les utilisateurs d'iOS:

- Allez dans les Réglages de votre appareil iOS
- Appuyez sur "Centre de Notifications"
- Sélectionnez le type de notifications que vous souhaitez recevoir sur ZeClock
- Activez l'option "Dans centre de notifications" pour recevoir la notification sur ZeClock

Le nombre total de notifications sera affiché sur l'écran Notifications de votre ZeClock. Appuyez sur le BOUTON INFÉRIEUR pour afficher la liste des notifications, puis un autre appui pour effacer les données. Maintenir appuyé le BOUTON SUPÉRIEUR pour quitter le menu

6. COMMANDE VOCALE

Utilisez la fonction Commande Vocale pour contrôler vocalement et à distance votre appareil mobile ou pour rechercher des informations sur Internet.

Depuis l'écran Commande Vocale, appuyez sur le BOUTON INFÉRIEUR pour activer la fonction, un autre appui pour basculer entre le démarrage et l'arrêt. Maintenir appuyé le BOUTON SUPÉRIEUR pour quitter le menu.

Exemples de ce que vous pouvez demander ou faire :

- Appeler (nom de votre contact)
- Envoyer un SMS à (nom de votre contact)
- Quel temps fait-il ?
- Configurer une alarme pour demain 5h

Cette fonction est disponible avec les appareils iOS 7+ compatibles avec Siri et certains appareils Android 4.3+ compatibles avec Google Now. Pour utiliser la commande vocale, votre appareil mobile doit avoir accès à Internet via la 3/4G ou le Wifi

7. ENREGISTREUR VOCAL

Depuis l'écran Enregistreur vocal, appuyez sur le BOUTON INFÉRIEUR pour entrer dans le menu. Appuyez brièvement sur le BOUTON SUPÉRIEUR pour naviguer entre l'option Enregistrer ou Lecture. Appuyez sur le BOUTON INFÉRIEUR pour sélectionner Enregistrer et commencer à enregistrer votre mémo vocal. Presser le BOUTON INFÉRIEUR pour basculer entre l'enregistrement et fichier enregistré. Si vous sélectionnez le bouton Lecture, appuyez sur le BOUTON INFÉRIEUR pour écouter ou mettre sur pause le dernier enregistrement. Maintenir appuyé le BOUTON SUPÉRIEUR pour quitter le menu.

Seul 1 fichier d'enregistrement peut être sauvegardé

8. PODOMÈTRE

Depuis l'écran Podomètre, appuyez sur le BOUTON INFÉRIEUR pour entrer dans le menu. Appuyez brièvement sur le BOUTON INFÉRIEUR pour démarrer le podomètre, répéter l'opération pour l'arrêter ou le mettre sur pause. Maintenir appuyé le BOUTON SUPÉRIEUR pour quitter le menu.

Le podomètre se réinitialise automatiquement à minuit

9. LOCALISER MON TÉLÉPHONE

Depuis l'écran Localiser mon téléphone, appuyez sur le BOUTON INFÉRIEUR pour entrer dans le menu. Appuyez brièvement sur le BOUTON INFÉRIEUR pour retrouver votre téléphone. Cette opération fera sonner votre téléphone. Maintenir appuyé le BOUTON SUPÉRIEUR pour quitter le menu.

10. DÉCLENCHEUR PHOTO

Depuis l'écran Déclencheur photo, appuyez sur le BOUTON INFÉRIEUR pour entrer dans le menu. [utilisateurs iOS] appuyez brièvement sur le BOUTON SUPÉRIEUR pour prendre des photos lorsque la fonction appareil photo de votre téléphone est activée. [utilisateurs Android] la manipulation dépend du paramétrage de la touche de volume définie sur votre appareil Android pour le déclencheur photo. Appuyez sur le BOUTON SUPÉRIEUR si la touche "volume +" correspond à cette fonction ; BOUTON INFÉRIEUR si c'est la touche "volume -". Les photos seront sauvegardées dans votre téléphone. Maintenir appuyé le BOUTON SUPÉRIEUR pour quitter le menu.

11. ALERTE ANTI-PERTE

Cette fonctionnalité est disponible à partir de l'application ZeClock. Une fois que l'option Anti-Perte est activée, votre montre ZeClock vous avertira lorsque votre appareil mobile jumelé quitte le rayon de fonctionnement Bluetooth (10 mètres)

12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	45*15.2 mm
Poids	65 gr
Bluetooth	BLE 4.0
Type de Batterie	Li-ion 200 mAh
Type de Batterie mouvement mécanique	SR626W
Autonomie batterie mouvement mécanique	2 ans
Autonomie en communication	2-3 heures
Autonomie en veille	4 jours
Durée de charge	1 heure
Mouvement	Quartz
Écran	OLED 96*32 pixels
Capteur	Accéléromètre à 6 axes
Température de fonctionnement	-10°C to +60°C
Résistance à l'eau	IP 54
Garantie internationale	1 an

À PROPOS DE CE MANUEL

Les fonctionnalités de ZeClock et le contenu du manuel de l'utilisateur sont susceptibles d'être modifiés. Pour obtenir les dernières instructions sur l'utilisation de ce produit, veuillez vous référer au manuel disponible en ligne sur www.mykronoz.com

ASSISTANCE

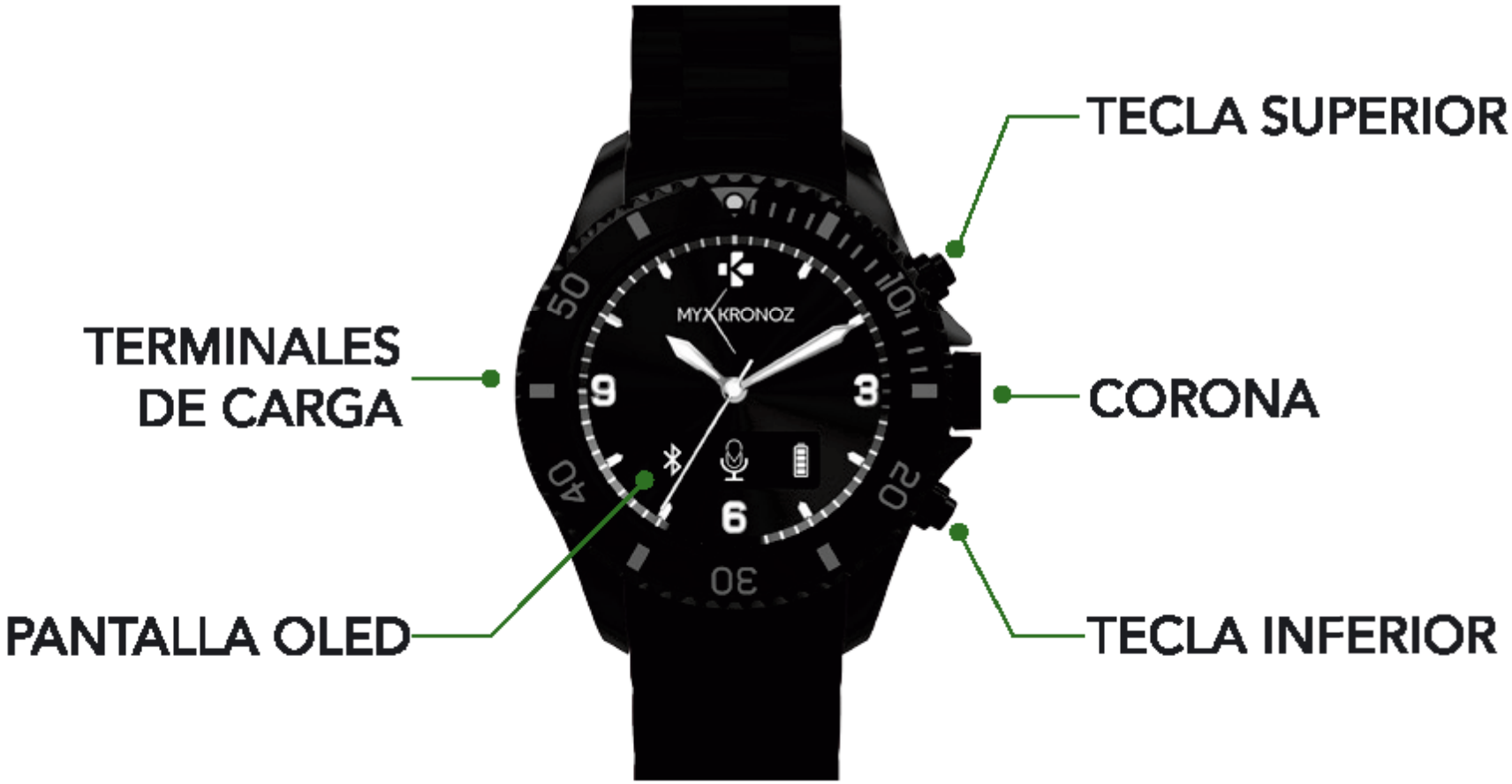
Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide concernant votre produit, veuillez consulter la page www.mykronoz.com/support/ ou nous envoyer un e-mail à l'adresse support@mykronoz.com

ZeClock

ESPAÑOL

CARGA	34	GRABADORA	41
EMPAREJAMIENTO	35	PODÓMETRO	41
PANTALLAS	37	ENCONTRAR MI TLF.	42
LLAMADAS	38	CÁMARA REMOTA	42
NOTIFICACIONES	39	ALERTA ANTI-PÉRDIDA	14
CONTROL DE VOZ	40	ESPEC. TÉCNICAS	43

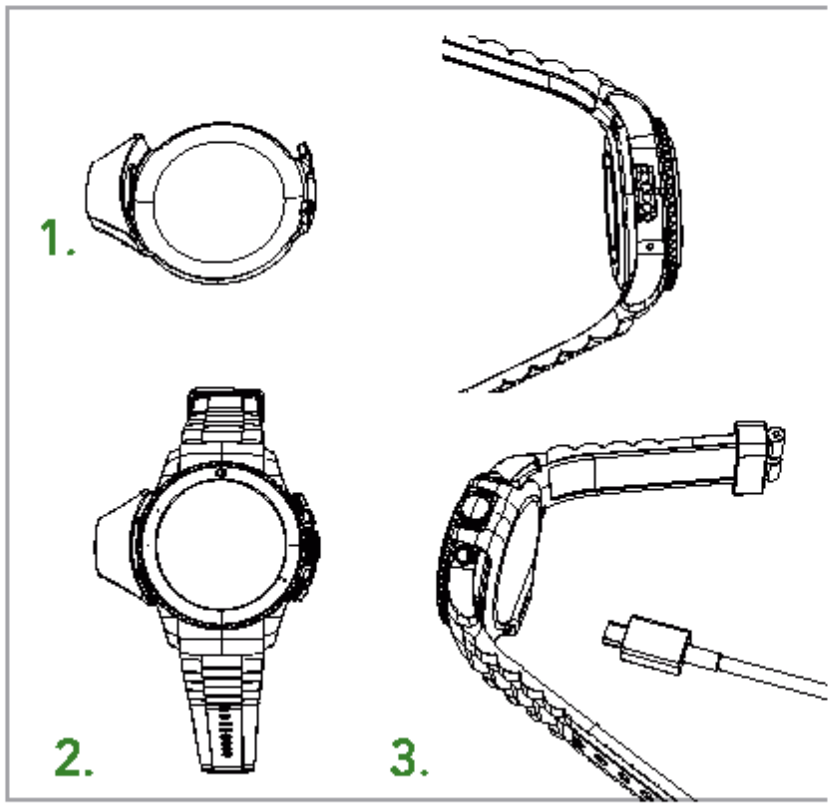
GENERALIDADES



TECLA SUPERIOR	TECLA INFERIOR
PULSACIÓN LARGA Encender/apagar	**PULSAR 1 VEZ** Acceder al menú seleccionado
PULSACIÓN LARGA Salir del menú	**PULSAR 1 VEZ** Iniciar una función
PULSACIÓN LARGA5-8 s Reinicializar	**PULSAR 1 VEZ** Rechazar llamada entrante
PULSAR 1 VEZ Desplazarse a través de los iconos del menú	**PULSAR 1 VEZ** Finalizar llamada actual
PULSAR 1 VEZ Responder llamada entrante	**PULSAR 1 VEZ** Iluminar la pantalla
PULSAR 1 VEZ Iluminar la pantalla	

Para ajustar la hora, extraiga suavemente la corona, gírela y presiónela a su posición normal. ZeClock sincronizará automáticamente la fecha de su dispositivo móvil emparejado una vez que haya instalado la aplicación ZeClock en su smartphone (iOS 7+ y dispositivos Android 4.3+ seleccionados con Bluetooth 4.0)

1. CARGA



Cargue ZeClock durante dos horas antes de usarlo por primera vez.
1. Ponga la base de carga debajo del reloj
2. Asegúrese de que los 4 contactos de la base encajen correctamente en los terminales de carga del lateral izquierdo de ZeClock
3. Conecte la base de carga con el cable USB
4. Enchufe el extremo grande del cable USB a una fuente de alimentación eléctrica
5. Un indicador de batería se rellenará para indicar que la carga está en curso. Una vez que ZeClock se ha cargado, el indicador de batería se mostrará lleno.

Una carga completa tarda 1 hora. Desconecte el cable cuando ZeClock se haya cargado completamente. Cuando el nivel de la batería es bajo, aparecerá un indicador de carga de batería baja.

2. EMPAREJAMIENTO

Al usar ZeClock por primera vez, debe emparejarlo con su teléfono a través de Bluetooth. Bluetooth está activado de manera predeterminada.

- Active Bluetooth en su dispositivo móvil
- Seleccione ZeClock en la lista de dispositivos
- Un icono de dispositivo emparejado en la pantalla de ZeClock y una suave vibración confirmarán que el emparejamiento se ha realizado correctamente

Solo necesita emparejar el dispositivo una vez. Después del emparejamiento inicial, ZeClock se conectará automáticamente a su teléfono siempre que esté encendido y dentro del radio de acción. Para emparejar ZeClock con otro dispositivo, repita el mismo procedimiento.

Requisitos del sistema

iOS 7+	ANDROID 4.3 + SELECCIONADOS
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus. iPad (3ª, 4ª y 5ª generación) iPad Mini, iPod touch (5ª generación)	La aplicación ZeClock está disponible para dispositivos Android 4.3 + seleccionados compatibles con Bluetooth 4.0

Visite www.mykronoz.com para obtener la última lista de compatibilidad.

Busque la aplicación ZeClock en la App Store o Google Play, descárguela e instálela en su dispositivo móvil.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeClock sincronizará las notificaciones de SMS, correos electrónicos, redes sociales, eventos de calendario y avisos personales una vez que se haya instalado correctamente la aplicación ZeClock en su smartphone. Tenga en cuenta que algunas funciones no estarán operativas salvo que se haya instalado la aplicación ZeClock en su smartphone

3. PANTALLAS

Página de inicio

Bluetooth está activado

El dispositivo está conectado

Control de voz

Grabadora

Podómetro

Notificaciones

Historial de llamadas

Encontrar mi tlf.

Cámara remota

Alerta anti-pérdida

Llamada entrante

4. LLAMADAS

La característica de llamadas Bluetooth estará disponible una vez que el emparejamiento Bluetooth con su smartphone se haya realizado correctamente. Puede responder y hacer llamadas telefónicas desde ZeClock.

RESPONDER UNA LLAMADA ENTRANTE

Pulse 1 vez la TECLA SUPERIOR

FINALIZAR LA LLAMADA ACTUAL

Pulse 1 vez la TECLA INFERIOR

RECHAZAR UNA LLAMADA ENTRANTE

Pulse 1 vez la TECLA INFERIOR

REALIZAR UNA LLAMADA

El usuario puede hacer llamadas desde el panel Historial de llamadas. Pulse una vez la TECLA INFERIOR para acceder al menú. Pulse una vez la TECLA SUPERIOR para seleccionar un registro. Pulse la TECLA INFERIOR para llamar al contacto seleccionado. Pulse brevemente la TECLA INFERIOR para finalizar la llamada.

Una vez conectado a través de Bluetooth, ZeClock sincronizará los últimos registros de llamadas desde su smartphone. La función de identificación de llamada entrante solo admite caracteres latinos y cirílicos (póngase en contacto a través de support@mykronoz.com para conocer los idiomas compatibles)

5. NOTIFICACIONES

Una vez que se ha realizado correctamente la conexión Bluetooth y la instalación de la aplicación ZeClock en su smartphone, ZeClock mostrará notificaciones de SMS, correos electrónicos, redes sociales, eventos de calendario y avisos personales. En la aplicación ZeClock, puntee la ficha Notificaciones para seleccionar las notificaciones que quiere recibir en su reloj. Si desea desactivar algunas notificaciones, deslice el botón de selección a la izquierda.

Configuración de las notificaciones para usuarios de iOS:

- Acceda a la configuración de su dispositivo iOS
- Puntee "Centro de notificación"
- Seleccione el tipo de notificaciones que quiere recibir en ZeClock
- Active "Mostrar en Centro de notificaciones" para recibir la notificación en ZeClock.

i El número total de notificaciones aparecerá en el panel de Notificaciones de ZeClock. Pulse una vez la TECLA INFERIOR para ver la lista de notificaciones; vuelva a pulsar para borrar los datos. Pulse la TECLA SUPERIOR de forma prolongada para salir

6. CONTROL DE VOZ

Use la función Control de voz para utilizar las órdenes de voz de su dispositivo móvil de forma remota o buscar información en Internet.

En el panel Control de voz, pulse una vez la TECLA INFERIOR para activar la función de Control de voz, y vuelva a pulsar para cambiar entre iniciar y detener. Pulse la TECLA SUPERIOR de forma prolongada para salir del menú.

Ejemplos de lo que puede preguntar o hacer:

- Llamar (nombre de un contacto)
- Enviar un SMS a (nombre de un contacto)
- ¿Qué tiempo hace?
- Crear una alarma para mañana a las 5 de la mañana

Esta función está disponible con dispositivos iOS 7+ compatibles con Siri y dispositivos Android 4.3+ seleccionados compatibles con Google Now. Para utilizar el control de voz, su smartphone debe tener acceso a Internet con 3G, 4G o Wi-Fi.

7. GRABADORA

En el panel Grabadora, pulse una vez la TECLA INFERIOR para acceder al menú. Pulse brevemente la TECLA SUPERIOR para desplazarse entre Grabar y Reproducir. Pulse una vez la TECLA INFERIOR para seleccionar Grabar y empiece a grabar su nota de voz. Pulse la TECLA INFERIOR para cambiar entre archivo de Grabación y Guardado. Si selecciona el botón Reproducir, pulse una vez la TECLA INFERIOR para Reproducir o Pausar la última grabación. Pulse la TECLA SUPERIOR de forma prolongada para salir del menú.

i Solo se puede guardar 1 archivo de grabación

8. PODÓMETRO

En el panel Podómetro, pulse una vez la TECLA INFERIOR para acceder al menú. Pulse brevemente la TECLA INFERIOR para encender el podómetro y vuelva a pulsarla para apagarlo o hacer una pausa. Pulse la TECLA SUPERIOR de forma prolongada para salir del menú.

i El podómetro se reinicializa automáticamente a medianoche

9. ENCONTRAR MI TELEFONO

En el panel Encontrar mi telefono, pulse una vez la TECLA INFERIOR para acceder al menú. Pulse brevemente la TECLA INFERIOR para empezar a buscar su teléfono. Esta operación hará que su teléfono suene. Pulse la TECLA SUPERIOR de forma prolongada para salir del menú.

10. CÁMARA REMOTA

En el panel Cámara remota, pulse una vez la TECLA INFERIOR para acceder al menú. [Usuarios de iOS] Pulse brevemente la TECLA SUPERIOR para hacer fotos mientras esté encendida la cámara de su smartphone emparejado. [Usuarios de Android] La configuración de teclas depende de la tecla de volumen que se defina para el disparo rápido de la cámara en su dispositivo Android. Si se trata de la tecla de volumen +: pulse una vez la TECLA SUPERIOR; si se trata de la tecla de volumen -: pulse una vez la TECLA INFERIOR.Las fotos se guardarán en el smartphone. Pulse la TECLA SUPERIOR de forma prolongada para salir del menú.

11. ANTI-PÉRDIDA

Esta opción puede activarse desde la aplicación ZeClock. Si la opción Anti-pérdida está activada, ZeClock le alertará cuando su dispositivo emparejado salga del alcance de funcionamiento de Bluetooth (10 metros).

12. ESPEC. TÉCNICAS

Dimensiones	45 x 15,2 mm
Peso	65 g
Bluetooth	BLE 4.0
Tipo de batería	Iones de litio, 200 mAh
Tipo de batería, movimiento del reloj	SR626W
Autonomía de batería, movimiento del reloj	2 años
Tiempo de conversación	2-3 horas
Tiempo en espera	4 días
Tiempo de carga	1 hora
Movimiento	Cuarzo
Pantalla	OLED 96 x 32 píxeles
Sensor	Acelerómetro de 6 ejes
Temperatura de funcionamiento	-10°C a +60°C
Resistencia al agua	IP 54
Garantía internacional	1 año

ACERCA DE ESTE MANUAL

Las características de ZeClock y el contenido del manual del usuario pueden ser modificados. Para obtener las últimas instrucciones sobre cómo usar este producto, consulte el manual del usuario en línea disponible en www.mykronoz.com

SOPORTE

Si desea realizar alguna pregunta o necesita asistencia en relación con nuestro producto, visite www.mykronoz.com/support/ o envíenos un correo electrónico a support@mykronoz.com

ZeClock

ITALIANO

CARICA 48
ASSOCIAZIONE 49
SCHERMATE 51
CHIAMATE 52
NOTIFICHE 53
COMANDO VOCALE 54
REGISTRATORE VOCALE 55
CONTAPASSI 55
TROVA IL MIO TELEFONO 56
TELECOMANDO FOTOCAMERA 56
ALLARME ANTISMARRIMENTO 56
SPECIFICHE TECNICHE 57

INFORMAZIONI GENERALI

TASTO SUPERIORE

PRESSIONE PROLUNGATA ON/OFF

PRESSIONE PROLUNGATA Uscita dal menu

PRESSIONE PROLUNGATA 5-8 sec Reset

1 PRESSIONE Scorrimento menu

1 PRESSIONE Risposta chiamata

1 PRESSIONE Accensione display

TASTO INFERIORE

1 PRESSIONE Accesso al menu selezionato

1 PRESSIONE Avvio di una funzione

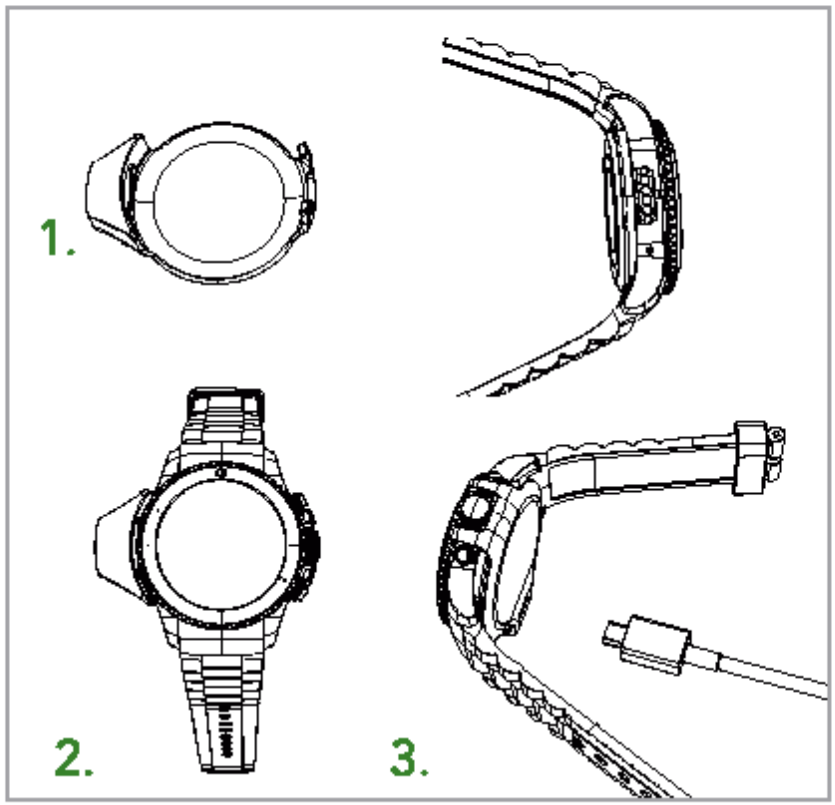
1 PRESSIONE Rifiuto chiamata

1 PRESSIONE Chiusura chiamata

1 PRESSIONE Accensione display

Per impostare l'ora, tirare delicatamente la corona verso l'esterno, girarla e premerla nuovamente verso il basso. Dopo aver installato l'App ZeClock sullo smartphone (iOS 7 e successivi e alcuni dispositivi Android 4.3 o superiore con Bluetooth 4.0), ZeClock sincronizza automaticamente la data del dispositivo mobile associato

1. CARICA



Lasciare ZeClock in carica due ore prima del primo utilizzo.

1. Utilizzare la culla di carica dell'orologio
2. Inserire attentamente i 4 pin della culla nei terminali di carica sul lato sinistro di ZeClock
3. Collegare la culla di carica al cavo USB
4. Collegare il connettore grande del cavo USB a una fonte di alimentazione
5. Un indicatore segnalerà l'avanzamento della carica. Al termine della carica l'indicatore sarà pieno

Il processo di carica completa richiede 1 ora. Scollegare il cavo quando la carica di ZeClock è completa. Quando il livello di carica della batteria è basso, appare un indicatore.

2. ASSOCIAZIONE

Al primo utilizzo, è necessario associare ZeClock al telefono tramite Bluetooth. Il Bluetooth è attivo come opzione predefinita.

- Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile
- Selezionare ZeClock nell'elenco dei dispositivi
- Sul display di ZeClock compare un'icona di associazione, confermata da una leggera vibrazione

L'associazione deve essere eseguita soltanto al primo utilizzo. Dopo l'associazione iniziale, ZeClock si connetterà automaticamente al telefono ogni volta che sarà acceso e nelle vicinanze. Per associare ZeClock a un altro dispositivo seguire la stessa procedura.

Requisiti di sistema

iOS 7 e succ.	ALCUNI ANDROID 4.3 E SUCC.
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus. iPad (3ª , 4ª e 5ª generazione) iPad Mini, iPod touch (5ª generazione)	L'App ZeClock è disponibile solo per alcuni dispositivi Android 4.3 e successivi dotati di Bluetooth 4.0

Visitare www.mykronoz.com per consultare l'elenco compatibilità aggiornato.

Cercare l'App ZeClock nell'App store o su Google Play, scaricarla e installarla sul dispositivo mobile.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

i Dopo aver installato l'App ZeClock sullo smartphone, ZeClock sincronizza le notifiche di SMS, e-mail, social, eventi di calendario e promemoria personali. N.B.: la funzione sarà attiva solamente dopo l'installazione dell'App ZeClock sullo smartphone

3. SCHERMATE

Homepage

Bluetooth ATTIVO

Dispositivo collegato

Comando vocale

Registratore vocale

Contapassi

Notifiche

Registro chiamate

Trova il mio telefono

Telecomando fotocamera

Allarme antismarrimento

Chiamata in arrivo

4. CHIAMATE

Se l'abbinamento tramite Bluetooth con lo smartphone è riuscito, la funzione di chiamata via Bluetooth è attivata ed è possibile effettuare e ricevere telefonate da ZeClock.

RISPOSTA A UNA CHIAMATA IN ARRIVO

Premere 1 volta il TASTO SUPERIORE

CHIUSURA DELLA CHIAMATA IN CORSO

Premere 1 volta il TASTO INFERIORE

RIFIUTO DI UNA CHIAMATA IN ARRIVO

Premere 1 volta il TASTO INFERIORE

EFFETTUARE UNA CHIAMATA

È possibile effettuare una chiamata dal pannello Registro chiamate. Pressione singola del TASTO INFERIORE per entrare nel menu. Pressione singola del TASTO SUPERIORE per selezionare una voce. Pressione del TASTO INFERIORE per chiamare il contatto selezionato. Pressione breve del TASTO INFERIORE per terminare la chiamata.

Una volta stabilita la connessione Bluetooth, ZeClock sincronizza le ultime voci del registro chiamate dello smartphone. L'ID chiamante supporta solo i caratteri latini e cirillici (contattare support@mykronoz.com per altre lingue)

5. NOTIFICHE

Dopo aver associato correttamente i dispositivi e aver installato l'App ZeClock sullo smartphone, ZeClock sincronizza le notifiche di SMS, e-mail, social, eventi di calendario e promemoria personali. Sull'App ZeClock, toccare la scheda Notifiche per selezionare le notifiche da ricevere sull'orologio. Se si desidera disabilitare determinate notifiche, scorrere il relativo pulsante verso sinistra.

Impostazione delle notifiche per gli utenti iOS:

- Andare nelle impostazioni del dispositivo iOS
- Toccare "Centro Notifiche"
- Selezionare il tipo di notifiche che si desidera ricevere su ZeClock
- Attivare "Mostra in Centro Notifiche" per ricevere le notifiche su ZeClock

i Il numero totale di notifiche viene visualizzato nel Pannello notifiche di ZeClock. Premere una volta il TASTO INFERIORE per visualizzare l'elenco notifiche, premere un'altra volta per cancellare i dati. Pressione lunga del TASTO SUPERIORE per uscire

6. COMANDO VOCALE

La funzione Comando Vocale permette di cercare informazioni in Internet o controllare il proprio dispositivo in remoto tramite comando vocale.

Nel pannello Comando Vocale, premere una volta il TASTO SUPERIORE per attivare il Comando Vocale, premere una seconda vola per passare tra start e stop. Pressione lunga del TASTO SUPERIORE per uscire dal menu.

Esempi delle operazioni possibili:

- Chiama (nome di un contatto).
- Invia un SMS a (nome di un contatto).
- Che tempo fa?
- Imposta una sveglia per domani alle 5

Tale funzione è disponibile con dispositivi iOS 7 e successivi che supportano Siri e alcuni dispositivi Android 4.3 e successivi che supportano Google Now. Per utilizzare il comando vocale, è necessario che lo smartphone sia connesso a Internet tramite 3G/4G o Wifi.

7. REGISTRATORE VOCALE

Nel pannello Registratore vocale, premere una volta il TASTO INFERIORE per entrare nel menu. Con una pressione breve del TASTO SUPERIORE si passa tra Record e Play. Pressione singola del TASTO INFERIORE per selezionare Record e iniziare a registrare la nota vocale. Premere il TASTO INFERIORE per passare tra Record e i file salvati. Se si seleziona il pulsante Play, una pressione singola del TASTO INFERIORE consente di riprodurre o mettere in pausa l'ultima voce. Pressione lunga del TASTO SUPERIORE per uscire dal menu.

i È possibile salvare un solo file vocale

8. CONTAPASSI

Nel pannello Contapassi, premere una volta il TASTO INFERIORE per entrare nel menu. Una pressione breve del TASTO INFERIORE consente di attivare il contapassi, una seconda di disattivarlo o metterlo in pausa. Pressione lunga del TASTO SUPERIORE per uscire dal menu.

i Il contapassi viene azzerato a mezzanotte

9. TROVA IL MIO TELEFONO

Nel pannello Trova il mio telefono, premere una volta il TASTO INFERIORE per entrare nel menu. Pressione breve del TASTO INFERIORE per iniziare la ricerca del telefono. Questa operazione fa squillare il telefono. Pressione lunga del TASTO SUPERIORE per uscire dal menu.

10. TELECOMANDO FOTOCAMERA

Nel pannello Telecomando fotocamera, premere una volta il TASTO INFERIORE per entrare nel menu. [Utenti iOS] Una pressione breve del TASTO SUPERIORE consente di scattare una foto mentre la fotocamera dello smartphone abbinato è attiva. [Utenti Android] il tasto da premere dipende da quale tasto del volume è assegnato allo scatto delle foto del dispositivo Android. Se si tratta del tasto volume +: pressione singola del TASTO SUPERIORE; se volume -: pressione singola del TASTO INFERIORE. Le foto vengono salvate nello smartphone. Pressione lunga del TASTO SUPERIORE per uscire dal menu.

11. ANTISMARRIMENTO

Questa opzione può essere attivata dall'App ZeClock. Se l'opzione Antismarrimento è attiva, ZeClock avvisa se il dispositivo associato esce dal raggio di copertura (10 metri).

12. SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni	45 X 15,2 mm
Peso	65 gr
Bluetooth	BLE 4.0
Tipo batteria	litio 200 mAh
Tipo batteria movimento meccanico	SR626W
Autonomia batteria movimento meccanico	2 anni
Tempo di conversazione	2-3 ore
Tempo di standby	4 giorni
Tempo di carica	1 ora
Movimento	Quarzo
Display	OLED 96 x 32 pixel
Sensore	Accelerometro a 6 assi
Temperatura di esercizio	Da -10°C a +60°C
Resistenza all'acqua	IP 54
Garanzia internazionale	1 anno

INFORMAZIONI SUL MANUALE

Le funzionalità di ZeClock e i contenuti del manuale di istruzioni sono soggetti a modifiche. Per ottenere le istruzioni più aggiornate sull'uso del prodotto, consultare il manuale online disponibile su www.mykronoz.com.

ASSISTENZA

In caso di dubbi o per assistenza sul prodotto, consultare www.mykronoz.com/support o inviare una e-mail a support@mykronoz.com.

ZeClock

DEUTSCH

LADEN 62
PAIRING 63
DISPLAYS 65
ANRUFE 66
BENACHRICHTIGUNGEN 67
SPRACHSTEUERUNG 68
AUFZEICHNUNGSGERÄT 69
SCHRITTZÄHLER 69
MEIN TELEFON FINDEN 70
KAMERAFERNBEDIENUNG 70
ANTI-VERLUST-WARNUNG 70
TECH. SPEZ. 71

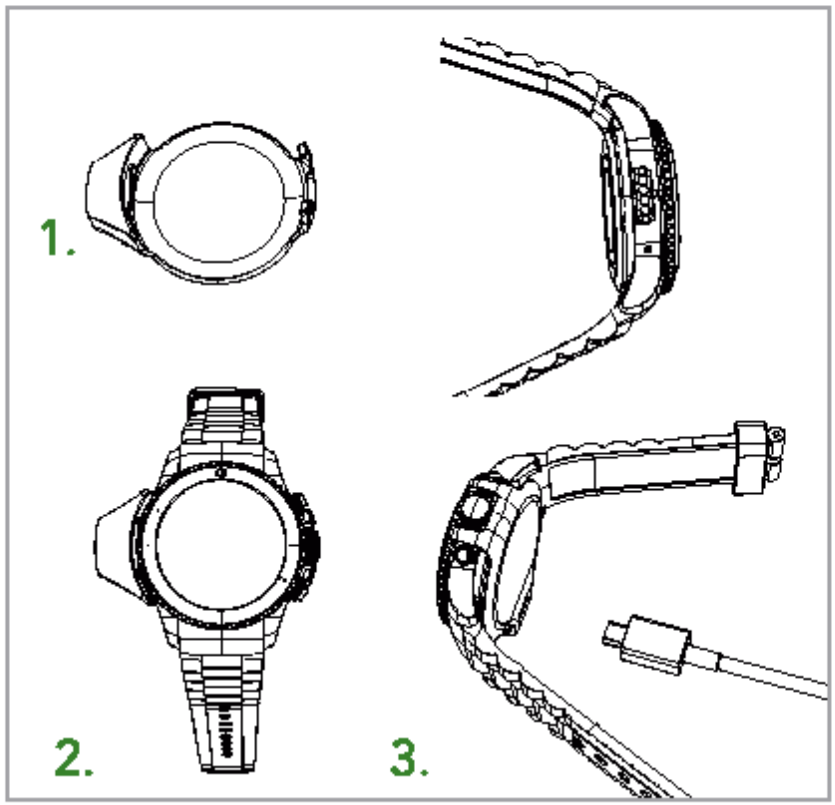
ÜBERSICHT

OBERE TASTE
AUFLADEN
ANSCHLUSSGERÄTE
KRONE
OLED-DISPLAY
UNTERE TASTE
MYX KRONOZ

OBERE TASTE	UNTERE TASTE
LANGE DRÜCKEN An-/Ausschalten	**1 X DRÜCKEN** Sich ins ausgewählte Menü begeben
LANGE DRÜCKEN Menü verlassen	**1 X DRÜCKEN** Eine Funktion starten
LANGE DRÜCKEN 5-8 S. Rückstellung	**1 X DRÜCKEN** Eingehenden Anruf ablehnen
1 X DRÜCKEN Durch die Menüsymbole scrollen	**1 X DRÜCKEN** Aktuellen Anruf beenden
1 X DRÜCKEN Eingehenden Anruf annehmen	**1 X DRÜCKEN** Display hell schalten
1 X DRÜCKEN Display hell schalten	

Ziehen Sie zum Einstellen der Uhrzeit die Krone vorsichtig heraus, drehen Sie sie und drücken Sie sie wieder ein. ZeClock synchronisiert automatisch das Datum Ihres gepairten Mobilgeräts, sobald Sie die ZeClock App auf Ihrem Smartphone (iOS 7+ und ausgewählte Android 4.3+-Geräte mit Bluetooth 4.0) installiert haben.

1. LADEVORGANG



Laden Sie ZeClock zwei Stunden lang vor Ihrer ersten Nutzung auf.

1. Benutzen Sie die Ladeschale unter der Uhr
2. Vergewissern Sie sich, dass die 4 Stifte auf der Schale sich korrekt in die Ladeausgänge links von ZeClock einfügen
3. Schließen Sie die Ladeschale mit dem USB-Kabel an
4. Stecken Sie das große Ende des USB-Kabels in eine Stromquelle
5. Eine Batterieanzeige wird aufgefüllt, um das Aufladen anzuzeigen. Sobald ZeClock aufgeladen ist, ist die Batterieanzeige voll

Ein kompletter Ladevorgang dauert 1 Stunde. Ziehen Sie das Kabel heraus, wenn ZeClock komplett aufgeladen ist. Wenn der Ladestand niedrig wird, erscheint eine Anzeige für schwache Batterie.

2. PAIRING

Wenn Sie ZeClock zum ersten Mal benutzen, müssen Sie sie mit Ihrem Telefon über Bluetooth pairen. Bluetooth ist standardmäßig an.

- Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät
- Wählen Sie ZeClock in der Geräteliste aus
- Auf ZeClock erscheint ein Pairing-Symbol und ein leichtes Vibrieren dient als Bestätigung für ein erfolgreiches Pairing

Sie müssen Ihr Gerät nur einmal pairen. Nach dem ersten Pairen baut ZeClock automatisch die Verbindung mit Ihrem Telefon auf, wenn dieses eingeschaltet ist und sich in Reichweite befindet. Um ZeClock mit einem anderen Gerät zu pairen, wiederholen Sie dieselben Schritte.

Systemanforderungen

iOS 7+	ANDROID 4.3 + AUSWÄHLEN
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 mehr. iPad (3., 4. und 5. Generation) iPad Mini, iPod touch (5. Generation)	Die ZeClock App steht für ausgewählte Android 4.3 +-Geräte zur Verfügung, die Bluetooth 4.0 unterstützen

Begeben Sie sich auf www.mykronoz.com für die aktuelle Kompatibilitätsliste.

Suchen Sie die ZeClock App im App Store oder in Google Play, laden Sie die App auf Ihrem Mobilgerät herunter und installieren Sie sie.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeClock synchronisiert die SMS-Benachrichtigungen, E-Mails, Social Media, Kalenderveranstaltungen und private Reminders, nachdem die ZeClock App auf Ihrem Smartphone erfolgreich installiert wurde. Bitte beachten Sie, dass einige Merkmale nur dann funktionieren, nachdem die ZeClock App auf Ihrem Smartphone installiert wurde.

3. DISPLAYS

Homepage

Bluetooth ist AN

Das Gerät ist angeschlossen

Sprachsteuerung

Aufzeichnungs-gerät

Schrittzähler

Benachrichti-gungen

Anruferliste

Mein Telefon finden

Kamerafernbe-dienung

Anti-Verlust-Warnung

Eingehender Anruf

4. ANRUFE

Nach dem erfolgreichen Bluetooth-Pairing mit Ihrem Smartphone ist die Bluetooth-Anruffunktion aktiviert. Sie können mit ZeClock Anrufe entgegennehmen und tätigen.

EINEN EINGEHENDEN ANRUF ANNEHMEN

1 X auf die OBERE TASTE drücken

DAS AKTUELLE GESPRÄCH BEENDEN

1 X auf die UNTERE TASTE drücken

EINEN EINGEHENDEN ANRUF ABLEHNEN

1 X auf die UNTERE TASTE drücken

ANRUFEN

Der Benutzer kann Anrufe vom Anruflistenfeld aus tätigen. Einmal auf die UNTERE TASTE drücken, um in das Menü zu gelangen. Einmal auf die OBERE Taste drücken, um eine Anzeige auszuwählen. Auf die UNTERE TASTE drücken, um den ausgewählten Kontakt anzurufen. Kurz auf die UNTERE TASTE drücken, um das Gespräch zu beenden.

i

Nach der Verbindung über Bluetooth synchronisiert ZeClock die letzten Anruf-aufzeichnungen von Ihrem Smartphone. Die Anruferkennung unterstützt nur lateinische und kyrillische Schriftzeichen (Kontaktieren Sie support@mykronoz.com für mehr Sprachen-Unterstützung)

5. BENACHRICHTIGUNGEN

Nach der erfolgreichen Bluetooth-Verbindung und der Installation der ZeClock App auf Ihrem Smartphone zeigt ZeClock die SMS-Benachrichtigungen, E-Mails, Social Media, Kalenderveranstaltungen und privaten Reminders an. Tippen Sie in der ZeClock App auf den Benachrichtigungen-Reiter, um die Benachrichtigungen auszuwählen, die Sie auf Ihrer Uhr erhalten möchten. Wenn Sie bestimmte Benachrichtigungen deaktivieren möchten, streifen Sie die Auswahltaste nach links.

Einstellung von Benachrichtigungen für iOS-Benutzer:

- Begeben Sie sich in die Einstellungen Ihres iOS-Geräts
- Tippen Sie auf "Benachrichtigungszentrum"
- Wählen Sie aus, welche Art von Nachrichten Sie auf ZeClock erhalten möchten
- Aktivieren Sie "Im Benachrichtigungszentrum anzeigen", um die Benachrichtigung auf ZeClock zu erhalten

Die Gesamtzahl der Benachrichtigungen wird im Benachrichtigungsfeld von ZeClock angezeigt. Einmal auf die UNTERE TASTE drücken, um sich die Benachrichtigungenliste anzuschauen, noch einmal drücken, um die Daten zu löschen. Lange auf die OBERE TASTE drücken, um herauszugelangen

6. SPRACHSTEUERUNG

Benutzen Sie die Sprachsteuerungsfunktion, um Ihr Mobilgerät aus der Ferne über den Sprachbefehl zu betätigen oder um Informationen im Internet zu suchen.

Drücken Sie einmal im Sprachsteuerungsfeld auf die UNTERE TASTE, um die Sprachsteuerung zu aktivieren, drücken Sie noch einmal zum Starten und zum Stoppen. Drücken Sie lange auf die OBERE TASTE, um das Menü zu verlassen.

Beispiele dafür, was Sie anfragen oder machen können:

- Anrufen (Name Ihres Kontakts)
- Eine SMS verschicken (Name Ihres Kontakts)
- Wie ist das Wetter?
- Einen Alarm für morgen früh 5 Uhr einstellen

Diese Funktion ist bei iOS 7+ Geräten, die Siri unterstützen, und bei Select Android 4.3 + Geräten, die Google Now unterstützen, verfügbar. Um die Sprachsteuerung zu benutzen, muss Ihr Smartphone über einen Internetzugang verfügen, der entweder 3/4G oder WLAN verwendet.

7. Aufzeichnungsgerät

Drücken Sie im Aufzeichnungsgerätfeld einmal auf die UNTERE TASTE, um in das Menü zu gelangen. Drücken Sie kurz auf die OBERE TASTE, um zwischen Aufzeichnen und Spielen zu scrollen. Einmal auf die UNTERE TASTE drücken zum Auswählen. Zeichnen Sie auf und beginnen Sie mit der Aufzeichnung Ihrer Sprachnotiz. Drücken Sie auf die UNTERE TASTE, um zwischen der Datei Aufzeichnen und Speichern zu wechseln. Falls Sie die Spielen-Taste auswählen, drücken Sie einmal auf die UNTERE TASTE, zum Spielen oder für eine Pause bei der letzten Aufzeichnung. Drücken Sie lange auf die OBERE TASTE, um das Menü zu verlassen.

i Es kann nur 1 Aufzeichnungsdatei gespeichert werden.

8. SCHRITTZÄHLER

Drücken Sie im Schrittzählerfeld einmal auf die UNTERE TASTE, um in das Menü zu gelangen. Drücken Sie kurz auf die UNTERE TASTE, um den Schrittzähler anzustellen, drücken Sie noch einmal, um ihn abzuschalten oder um eine Pause einzulegen. Drücken Sie lange auf die OBERE TASTE, um das Menü zu verlassen.

i Der Schrittzähler wird um Mitternacht automatisch zurückgestellt.

9. MEIN TELEFON FINDEN

Drücken Sie im Feld Mein Telefon finden einmal auf die UNTERE TASTE, um in das Menü zu gelangen. Drücken Sie einmal kurz auf die UNTERE TASTE, um die Suche Ihre Telefons zu starten. Dieser Betrieb lässt Ihr Telefon läuten. Drücken Sie lange auf die OBERE TASTE, um das Menü zu verlassen.

10. KAMERAFERNBEDIENUNG

Drücken Sie im Kamerafernbedienungsfeld einmal auf die UNTERE TASTE, um in das Menü zu gelangen. [iOS-Benutzer] Drücken Sie einmal kurz auf die OBERE TASTE, um zu fotografieren, während die Kamera auf Ihrem gepairten Smartphone an ist. [Android-Benutzer] Die Tasteneinstellung hängt davon ab, welche Lautstärketaste auf Ihrem Android-Gerät für schnelle Kamera-Aufnahmen definiert ist. Falls es sich um die Taste Lautstärke + handelt, drücken Sie einmal auf die OBERE TASTE, falls es sich um die Taste Lautstärke - handelt, drücken Sie einmal auf die UNTERE TASTE. Bilder werden im Smartphone gespeichert. Drücken Sie lange auf die OBERE TASTE, um das Menü zu verlassen

11. ANTI-VERLUST

Diese Option kann von der ZeClock App aus aktiviert werden. Fall die Anti-Verlust-Option an ist, alarmiert ZeClock Sie, wenn Ihr gepairtes Gerät den Bluetooth-Betriebsbereich (10 Meter) verlässt.

12. TECH. SPEZ.

Abmessungen	45*15.2 mm
Gewicht	65 g
Bluetooth	BLE 4.0
Batterietyp	Li-ion 200 mAh
Batterietyp Uhrwerk	SR626W
Lebensdauer Batterie Uhrwerk	2 Jahre
Gesprächszeit	2-3 Stunden
Standby-Zeit	4 Tage
Ladezeit	1 Stunde
Uhrwerk	Quarz
Anzeige	OLED 96*32 Pixel
Sensor	sechsachsiger Beschleunigungsmesser
Betriebstemperatur	-10°C bis +60°C
Wasserfestigkeit	IP 54
Internationale Garantie	1 Jahr

ÜBER DIESES HANDBUCH

Die Merkmale von ZeClock und der Inhalt des Benutzerhandbuchs können abgeändert werden. Schauen Sie bitte für die aktuellsten Anweisungen in Bezug auf die Nutzung dieses Produkts im Online-Benutzerhandbuch nach, dass auf www.mykronoz.com zur Verfügung steht.

HILFE

Falls Sie in Bezug auf unser Produkt Fragen haben oder Hilfe benötigen, begeben Sie sich bitte auf www.mykronoz.com/support/ oder schicken Sie uns eine E-Mail an support@mykronoz.com.

ZeClock

NEDERLANDS

OPLADEN 76
KOPPELEN 77
SCHERMEN 79
OPROEPEN 80
MELDINGEN 81
STEMBEDIENING 82
RECORDER 83
STAPPENTELLER 83
VIND MIJN TELEFOON 84
AFSTANDSCAMERA 84
ANTI-VERLIES WAARSCHUWING 84
TECHNISCHE SPECIFICATIES 85

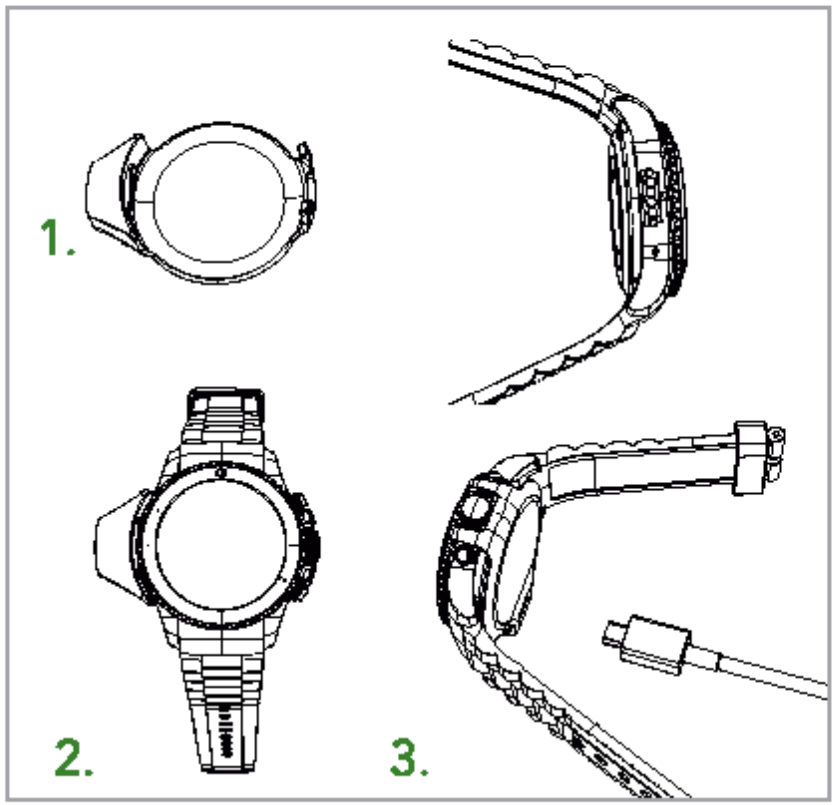
OVERZICHT

KNOP BOVENAAN
OPLADEN
POLEN
KROON
OLED-SCHERM
KNOP ONDERAAN
MYX KRONOZ

KNOP BOVENAAN	KNOP ONDERAAN
LANG INDRUKKEN Knop AAN / UIT	**1 X DRUKKEN** Naar geselecteerde menu gaan
LANG INDRUKKEN Menu verlaten	**1 X DRUKKEN** Een functie starten
LANG INDRUKKEN 5-8s Resetten	**1 X DRUKKEN** Inkomende oproep weigeren
1 X DRUKKEN Blader door de menu-pictogrammen	**1 x DRUKKEN** Huidige oproep beëindigen
1 X DRUKKEN Inkomende oproep beantwoorden	**1 x DRUKKEN**Het scherm activeren
1 x DRUKKEN Het scherm activeren	

Om de tijd in te stellen, zachtjes de kroon eruit trekken, draaien en terugduwen. ZeClock zal automatisch de datum van uw gekoppelde mobiele apparaat synchroniseren wanneer u de ZeClock App op uw smartphone (iOS 7+ en een aantal Android 4.3+ apparaten met Bluetooth 4.0) heeft geïnstalleerd.

1. OPLADEN



U moet ZeClock twee uur opladen voordat u het voor de eerste keer gebruikt

1. Leg de lader onder het horloge
2. Zorg dat de 4 pinnen van de lader correct aansluiten op de oplaadpunten aan de linkerkant van de ZeClock
3. Sluit de lader aan op de USB-kabel
4. Steek het grote uiteinde van de USB-kabel in een stroombron.
5. Er verschijnt een batterij-indicator die aanduidt dat de batterij wordt opgeladen De ZeClock is opgeladen als de batterij-indicator vol is

De batterij volledig opladen duurt 1 uur. Verwijder de oplaadkabel als de ZeClock volledig is opgeladen Als de batterij bijna leeg is, zal er een lage batterij-indicator verschijnen

2. KOPPELEN

Wanneer u de Zeclock voor de eerste keer gebruikt moet u deze koppelen met uw telefoon via Bluetooth. Blouetooth staat standaard aan.

- Schakel Bluetooth in op uw mobiele apparaat
- Selecteer ZeClock in de lijst apparaten
- Er verschijnt een koppeling pictogram op de ZeClock en een zachte trilling bevestigt de correcte koppeling

U hoeft uw toestel maar één keer te koppelen. Na de eerste koppeling zal uw ZeClock automatisch verbinding maken met uw telefoon, zolang deze is ingeschakeld en binnen het bereik is. U kunt de ZeClock met een ander toestel koppelen door dezelfde stappen te herhalen

Systeemvereisten

iOS 7+
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus.
iPad (3rd , 4e en 5e generatie)
iPad Mini, iPod touch (5e generatie)

SELECTEER ANDROID 4.3 +
De ZeClock app is beschikbaar voor een aantal Android 4.3 + apparaten die Bluetooth 4.0 ondersteunen

Ga naar www.mykronoz.com voor de laatste compatibiliteitslijst.

Zoek naar de "ZeClock" App in de App Store of Google Play, download en installeer de App op uw mobiele apparaat.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeClock zal meldingen van SMS, e-mails, sociale media, kalendergebeurtenissen en persoonlijke dagelijkse herinneringen synchroniseren wanneer de ZeClock App met succes is geïnstalleerd op uw smartphone. Houd er rekening mee dat sommige functies enkel werken indien de ZeClock App is geïnstalleerd op uw smartphone.

3. SCHERMEN

Homepage

Bluetooth staat AAN

Apparaat is aangesloten

Stembediening

Recorder

Stappenteller

Meldingen

Belgeschiedenis

Vind mijn telefoon

Afstandscamera

Anti-verlies waarschuwing

Inkomend gesprek

4. OPROEPEN

Wanneer de Bluetooth-koppeling met uw smartphone goed is verlopen, is de Bluetooth belfunctie ingeschakeld. U kunt oproepen beantwoorden en telefoneren vanaf ZeClock.

EEN INKOMEND GESPREK BEANTWOORDEN

Druk 1 X op de KNOP BOVENAAN

HUIDIG GESPREK BEËINDIGEN

Druk 1 X op de KNOP ONDERAAN

EEN INKOMEND GESPREK WEIGEREN

Druk 1 X op de KNOP ONDERAAN

BELLEN

De gebruiker kan telefoneren vanaf het tabblad Belgeschiedenis. Druk één maal op de KNOP ONDERAAN om naar het menu te gaan. Druk één maal op de KNOP BOVENAAN om een opname te selecteren. Druk op de KNOP ONDERAAN om de geselecteerde contactpersoon te bellen. Druk kort op de KNOP ONDERAAN om de oproep te beëindigen.

i

Wanneer u verbonden bent via Bluetooth zal ZeClock de laatste opgeslagen oproepen van uw smartphone synchroniseren. Beller-ID ondersteunt enkel Latijns en Cyrillisch schrift, neem contact op met support@mykronoz.com voor meer taalondersteuning)

5. MELDINGEN

Wanneer de Bluetooth-koppeling en installatie van de ZeClock App op uw smartphone goed is verlopen, zal ZeClock meldingen tonen van SMS, e-mails, sociale media, kalendergebeurtenissen en persoonlijke dagelijkse herinneringen. Op de ZeClock App, tikt u op het tabblad Meldingen om de meldingen te selecteren die u op uw horloge wilt ontvangen. Indien u bepaalde meldingen wilt uitschakelen, veegt u de selectieknop naar links met uw vinger.

Instellen meldingen voor iOS-gebruikers:

- Ga naar de Instellingen van uw iOS apparaat
- Tik op "Meldingen Centrum"
- Selecteer welk type meldingen u wenst te ontvangen op ZeClock
- Schakel "Tonen in Meldingen Centrum" in om de melding op ZeClock te ontvangen

i Het totale aantal meldingen verschijnt op het tabblad Meldingen van ZeClock. Druk één keer op de KNOP ONDERAAN om de meldingenlijst te zien, nog één keer om de gegevens te verwijderen. Houd de KNOP BOVENAAN ingedrukt om af te sluiten

6. STEMBEDIENING

Gebruik de Stembediening functie om uw smartphone op afstand met uw stem te bedienen of om informatie op het internet te zoeken.

Druk op het tabblad Stembediening één keer op de KNOP ONDERAAN om Stembediening in te schakelen, druk nog één keer om te schakelen tussen start en stop. Houd de KNOP BOVENAAN ingedrukt om het menu af te sluiten.

Voorbeelden van wat u kunt vragen of doen:

- Bellen (naam van uw contactpersoon)
- Een SMS sturen naar (naam van uw contactpersoon)
- Het weerbericht raadplegen
- Een alarm instellen voor morgen 05:00

Deze functie is beschikbaar voor iOS 7+ apparaten die Siri ondersteunen, en een aantal Android 4.3+ apparaten die Google Now ondersteunen. Om Stembediening te kunnen gebruiken, moet uw smartphone toegang tot het internet hebben via 3/4G of Wifi.

7. RECORDER

Druk op het tabblad Recorder, één keer op de KNOP ONDERAAN om naar het menu te gaan. Druk kort op de KNOP BOVENAAN om van Record naar Afspelen te gaan. Druk één keer op de KNOP ONDERAAN om te selecteren Record en start het opnemen van uw spraakmemo. Druk op de KNOP ONDERAAN om te schakelen tussen Recording en Opgeslagen bestand. Indien u de knop Afspelen selecteert, één keer op de KNOP ONDERAAN drukken voor Afspelen of Pauze van laatste opname. Houd de KNOP BOVENAAN ingedrukt om het menu af te sluiten.

Er kan slechts 1 opnamefile worden opgeslagen

8. STAPPENTELLER

Druk in het tabblad Stappenteller, één keer op de KNOP ONDERAAN om naar het menu te gaan. Druk kort op de KNOP ONDERAAN om de stappenteller in te schakelen, druk nogmaals om deze uit te schakelen of om te pauzeren. Houd de KNOP BOVENAAN ingedrukt om het menu af te sluiten.

De stappenteller wordt om middernacht automatisch opnieuw ingesteld

9. VIND MIJN TELEFOON

Druk in het tabblad Vind mijn telefoon, één keer op de KNOP ONDERAAN om naar het menu te gaan. Druk kort op de KNOP ONDERAAN om uw telefoon te vinden. Deze handeling zal uw telefoon laten rinkelen. Houd de KNOP BOVENAAN ingedrukt om het menu af te sluiten.

10. AFSTANDSCAMERA

Druk in het tabblad Afstandscamera één keer op de KNOP ONDERAAN om naar het menu te gaan. [iOS gebruikers] Druk kort op de KNOP BOVENAAN om foto's te maken terwijl de camera op uw gekoppelde smartphone ingeschakeld is. [Android gebruikers] de instelling van de knoppen hangt af van welke volumeknop is gedefinieerd voor snel foto's maken op uw Android apparaat. Indien het volume + knop is: één keer drukken op de KNOP BOVENAAN; indien het de volume - knop is: één keer drukken op de KNOP ONDERAAN.

11. ANTI-VERLIES

Deze optie kan ingeschakeld worden vanaf de ZeClock App. Indien de Anti-verlies optie ingeschakeld is, zal ZeClock u waarschuwen als uw gekoppelde apparaat buiten het Bluetooth-bereik komt (10 meter).

12. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Afmetingen	45*15.2 mm
Gewicht	65 gr
Bluetooth	BLE 4.0
Type batterij	Li-ion 200 mAh
Aandrijving horloge met batterijtype	SR626W
Aandrijving horloge levensduur batterij	2 jaar
Spreektijd	2-3 uur
Standby-tijd	4 dagen
Oplaadtijd	1 uur
Aandrijving	Quartz
Scherm	OLED 96*32 pixels
Sensor	6-assige versnellingsmeter
Bedrijfstemperatuur	-10°C tot +60°C
Waterbestendigheid	IP 54
Internationale garantie	1 jaar

OVER DEZE HANDLEIDING

De kenmerken van ZeClock en de inhoud van de handleiding zijn onderhevig aan verandering. Voor de nieuwste instructies met betrekking tot het gebruik van dit product, verwijzen wij u naar de online gebruikershandleiding die beschikbaar is op www.mykronoz.com

ONDERSTEUNING

Als u vragen heeft of hulp nodig heeft met betrekking tot onze producten, kunt u terecht op www.mykronoz.com/support of een e-mail sturen naar support@mykronoz.com

ZeClock

PORTUGUÊS

CARREGAMENTO 90
EMPARELHAMENTO 91
ECRÃS 93
CHAMADAS 94
NOTIFICAÇÕES 95
COMANDO DE VOZ 96
GRAVADOR 97
PEDÓMETRO 97
ENCONTRAR O MEU TELEFONE 98
CÂMARA REMOTA 98
ALERTA ANTIPERDA 98
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS 99

GENERALIDADES

LEGENDA DE CIMA

CARREGAMENTO
TERMINAIS

COROA

ECRÃ OLED

LEGENDA DE BAIXO

TECLA DE CIMA

CARREGAR LONGAMENTE Ligar/ desligar

CARREGAR LONGAMENTE Sair do menu

CARREGAR LONGAMENTE5-8s Reinicializar

CARREGAR 1 X Deslocar-se pelos ícones do menu

CARREGAR 1 X Atender chamada entrante

CARREGAR 1 X Acender o ecrã

TECLA DE BAIXO

CARREGAR 1 X Entrar no menu selecionado

CARREGAR 1 X Iniciar uma função

CARREGAR 1 X Rejeitar chamada entrante

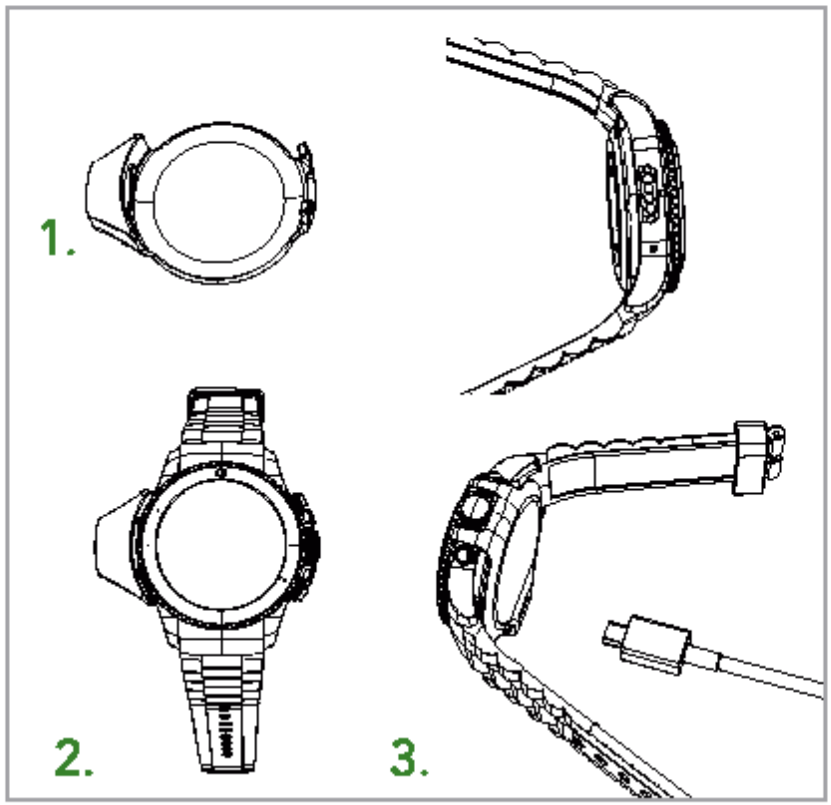
CARREGAR 1 X Encerrar a chamada ativa

CARREGAR 1 X Acender o ecrã

i

Para acertar a hora, puxe a coroa com cuidado para fora, rode-a e pressione-a de novo para dentro. O ZeClock sincronizará automaticamente a data do seu dispositivo móvel emparelhado depois de instalar a aplicação ZeClock no seu smartphone (iOS 7 ou superior e dispositivos Android 4.3 ou superior selecionados com Bluetooth 4.0)

1. CARREGAMENTO



Antes de utilizar o ZeClock pela primeira vez, é necessário carregá-lo durante duas horas.

1. Coloque a base de carregamento sob o relógio.
2. Certifique-se de que os 4 pinos na base encaixam corretamente nos terminais de carregamento do lado esquerdo do ZeClock.
3. Ligue a base de carregamento ao cabo USB.
4. Ligue a extremidade grande do cabo USB a uma fonte de alimentação.
5. Uma barra de progresso no indicador da bateria confirma que o carregamento está em curso. O indicador da bateria aparecerá cheio quando o ZeClock estiver completamente carregado.

É necessária 1 hora para um carregamento completo. Desligue o cabo depois de o ZeClock estar totalmente carregado. Quando a bateria ficar fraca, um indicador de bateria fraca aparecerá no ecrã.

2. EMPARELHAMENTO

Quando utilizar o ZeClock pela primeira vez, proceda ao emparelhamento com o seu telefone através de Bluetooth. O Bluetooth está ligado por predefinição.

- Habilite o Bluetooth no seu dispositivo móvel,
- Selecione ZeClock na lista de dispositivos.
- Um ícone emparelhado no ecrã do ZeClock e uma ligeira vibração confirmarão o emparelhamento com êxito.

Só precisa de emparelhar o seu dispositivo uma vez. Após o emparelhamento inicial, o ZeClock liga-se automaticamente ao seu telefone, desde que este esteja ligado e dentro do alcance. Para emparelhar o ZeClock com um outro dispositivo, repita os mesmos passos

Requisitos do sistema

iOS 7 ou superior
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus.
iPad (3.ª, 4.ª e 5.ª geração)
iPad Mini, iPod touch (5.ª geração)

ANDROID 4.3 OU superior selecionado
A aplicação ZeClock está disponível para dispositivos Android 4.3 ou superior selecionados que são compatíveis com Bluetooth 4.0

Consulte www.mykronoz.com para obter a mais recente lista de compatibilidade.

Procure a aplicação ZeClock na App store ou no Google Play, descarregue-a e instale-a no seu dispositivo móvel.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

A aplicação ZeClock sincronizará as notificações de SMS, e-mails, redes sociais, eventos do calendário e lembretes da vida pessoal depois de ser instalada com êxito no seu smartphone. Tenha em conta que algumas funcionalidades só funcionarão depois de a aplicação ZeClock ser instalada no seu smartphone

3. ECRÃS

Página de início

O Bluetooth está ATIVO

O dispositivo está ligado

Comando de voz

Gravador

Pedómetro

Notificações

Histórico de chamadas

Encontrar o meu telefone

Câmara remota

Alerta antiperda

Chamada entrante

4. CHAMADAS

Uma vez o seu smartphone emparelhado via Bluetooth, a função de chamadas Bluetooth é ativada. Poderá então atender e fazer chamadas telefónicas a partir do ZeClock.

ATENDER UMA CHAMADA

Carregar 1 X na TECLA DE CIMA

ENCERRAR A CHAMADA ATIVA

Carregar 1 X na TECLA DE BAIXO

REJEITAR UMA CHAMADA

Carregar 1 X na TECLA DE BAIXO

FAZER UMA CHAMADA

O utilizador pode fazer chamadas a partir do painel Histórico de chamadas. Carregue uma vez na TECLA DE BAIXO para entrar no menu. Carregue uma vez na TECLA DE CIMA para selecionar uma gravação. Carregue na TECLA DE BAIXO para ligar para o contacto selecionado. Carregue brevemente na TECLA DE BAIXO para encerrar a chamada.

Depois de ligada via Bluetooth, a aplicação ZeClock sincronizará as gravações das últimas chamadas a partir do seu smartphone. A ID do autor da chamada suporta apenas os caracteres latinos e cirílicos (contacte support@mykronoz.com para apoio para mais idiomas).

5. NOTIFICAÇÕES

Após a ligação via Bluetooth e a instalação da aplicação ZeClock no seu smartphone, o ZeClock apresentará notificações de SMS, e-mails, redes sociais, eventos do calendário e lembretes da vida pessoal. Na aplicação ZeClock, toque no separador Notificações para selecionar as notificações que pretende receber no relógio. Para desabilitar certas notificações, deslize o botão de seleção para a esquerda.

Configurar notificações para utilizadores iOS:

- Vá para as Definições do seu dispositivo iOS.
- Toque em "Centro de Notificações".
- Selecione o tipo de notificações que deseja receber no ZeClock
- Ative "Mostrar no Centro de Notificações" para receber a notificação no ZeClock

i O número total de notificações será exibido no painel Notificações do ZeClock. Carregue uma vez na TECLA DE BAIXO para ver a lista de notificações. Carregue mais uma vez para apagar os dados. Carregue longamente na TECLA DE CIMA para sair.

6. COMANDO DE VOZ

Utilize a funcionalidade Comando de Voz do seu dispositivo móvel à distância ou pesquise informações na Internet.

No painel Comando de Voz, carregue uma vez na TECLA DE BAIXO para ligar o Comando de Voz, Carregue de novo mais uma vez para alternar entre ligar e desligar. Carregue longamente na TECLA DE CIMA para sair do menu.

Exemplos do que pedir ou fazer:

- Chamar (nome do seu contacto).
- Enviar um SMS a (nome do seu contacto).
- Qual é a previsão do tempo?
- Criar um alarme para amanhã às 5 da manhã.

Esta funcionalidade está disponível em dispositivos com iOS 7 ou superior e o assistente Siri e em dispositivos selecionados com Android 4.3 ou superior e o assistente Google Now. Para utilizar o comando de voz, o seu smartphone deve ter acesso à Internet via 3/4G ou WiFi.

7. GRAVADOR

No painel Gravador, carregue uma vez na TECLA DE BAIXO para entrar no menu. Carregue brevemente na TECLA DE CIMA para se deslocar entre Gravador e Reproduzir. Carregue uma vez na TECLA DE BAIXO para selecionar Gravar e inicie a gravação do seu memorando de voz. Carregue na TECLA DE BAIXO para alternar entre A gravar e o ficheiro Gravado. Se selecionar o botão Reproduzir, carregue uma vez na TECLA DE BAIXO para Reproduzir ou Pausar a última gravação. Carregue longamente na TECLA DE CIMA para sair do menu.

Só é possível guardar 1 ficheiro de gravação.

8. PEDÓMETRO

No painel Pedómetro, carregue uma vez na TECLA DE BAIXO para entrar no menu. Carregue brevemente na TECLA DE BAIXO para ligar o pedómetro, carregue de novo para desligar ou colocar em pausa. Carregue longamente na TECLA DE CIMA para sair do menu.

O pedómetro é automaticamente resetado à meia-noite.

9. ENCONTRAR O MEU TELEFONE

No painel Encontrar o meu telefone, carregue uma vez na TECLA DE BAIXO para entrar no menu. Carregue brevemente na TECLA DE BAIXO para começar a encontrar o seu telefone. Esta operação faz com que o seu telefone toque. Carregue longamente na TECLA DE CIMA para sair do menu.

10. CÂMARA REMOTA

No painel Câmara Remota, carregue uma vez na TECLA DE BAIXO para entrar no menu. [Utilizadores iOS] Carregue brevemente na TECLA DE CIMA tirar fotografias enquanto a câmara emparelhada com o seu smartphone estiver ligada. [Utilizadores Android] a definição de tecla depende de qual a tecla de volume que se encontra definida para disparo rápido de câmara no seu dispositivo Android. Se for a tecla de + volume: carregue uma vez na TECLA DE CIMA, se for a tecla de - volume: carregue uma vez na TECLA DE BAIXO. As fotografias serão gravadas no smartphone. Carregue longamente na TECLA DE CIMA para sair do menu.

11. ANTIPERDA

Esta opção pode ser ativada a partir da aplicação ZeClock. Se a opção Antiperda estiver ativa, o ZeClock alerta-o quando o seu dispositivo emparelhado sair do alcance de funcionamento do Bluetooth (10 metros).

12. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Dimensões	45*15,2 mm
Peso	65 g
Bluetooth	BLE 4.0
Tipo de bateria	Li-Ion 200 mAh
Tipo de bateria do movimento do relógio	SR626W
Tipo de bateria do movimento do relógio	2 anos
Tempo de conversação	2-3 horas
Tempo de autonomia	4 dias
Tempo de carregament	1 hora
Movimento	Quartzo
Ecrã	OLED 96*32 pixels
Sensor	Acelerómetro de 6 eixos
Temperatura de funcionamento	-10°C a +60°C
Resistência a água	IP 54
Garantia internacional	1 ano

SOBRE ESTE MANUAL

As funcionalidades do ZeClock e o conteúdo do manual do utilizador estão sujeitos a alterações. Para obter as instruções mais recentes sobre como utilizar este produto, consulte o manual do utilizador disponível online em www.mykronoz.com.

SUPORTE

Para esclarecer dúvidas ou obter assistência acerca do nosso produto, visite www.mykronoz.com/support/ ou contacte-nos por e-mail no endereço support@mykronoz.com

ZeClock

POLSKI

ŁADOWANIE 104
SPAROWANIE 105
WYŚWIETLANIE 107
POŁĄCZENIA 108
POWIADOMIENIA 109
STEROWANIE GŁOSEM 110
REJESTRATOR 111
KROKOMIERZ 111
ZNAJDŹ MÓJ TELEFON 112
WYZWALACZ APARATU 112
OSTRZEŻENIE PRZED UTRATĄ 112
DANE TECHNICZNE 113

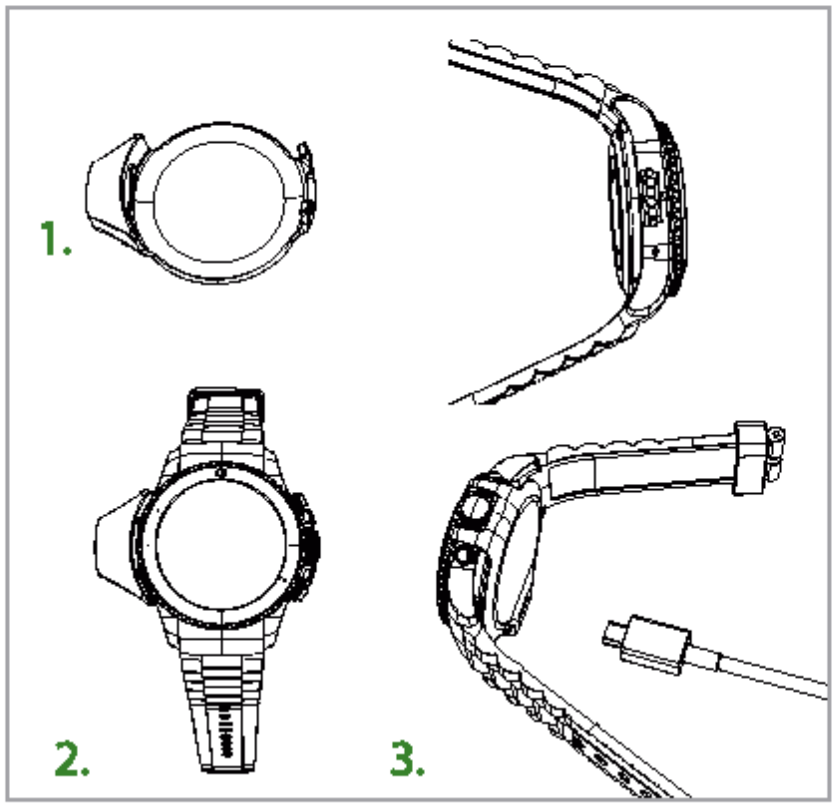
PRZEGLĄD

PRZYCISK GÓRNY
ZACISKI ŁADOWANIA
KORONKA
WYŚWIETLACZ OLED
PRZYCISK DOLNY
MYX KRONOZ

PRZYCISK GÓRNY	PRZYCISK DOLNY
NACIŚNIJ DŁUGO WŁ./WYŁ. zasilania	**NACIŚNIJ 1 X** Wejdź do wybranego menu
NACIŚNIJ DŁUGO Zamknij menu	**NACIŚNIJ 1 X** Uruchom funkcję
NACIŚNIJ DŁUGO 5–8 s Reset	**NACIŚNIJ 1 X** Odrzuć połączenie przychodzące
NACIŚNIJ 1 X Przewiń ikony menu	**NACIŚNIJ 1 X** Zakończ bieżące połączenie
NACIŚNIJ 1 X Odbierz połączenie przychodzące	**NACIŚNIJ 1 X** Podświetl wyświetlacz
NACIŚNIJ 1 X Podświetl wyświetlacz	

Aby sprawdzić, która godzina, wysuń koronkę, obróć ją, a następnie wciśnij z powrotem. ZeClock automatycznie synchronizuje datę ze sparowanym urządzeniem mobilnym po zainstalowaniu aplikacji ZeClock na smartfonie (iOS 7+ i wybrane urządzenia z systemem Android 4.3+ urządzenia z technologią Bluetooth 4.0)

1. ŁADOWANIE



Przed pierwszym użyciem należy ładować ZeClock przez 2 godziny.

1. Umieść stację ładującą pod zegarkiem.
2. Sprawdź, czy 4 styki stacji ładującej pasują prawidłowo do zacisków ładujących po lewej stronie ZeClock
3. Podłącz stację ładującą przewodem USB.
4. Podłącz większą wtyczkę przewodu USB do źródła zasilania.
5. Wskaźnik baterii zacznie wskazywać ładowanie w toku. Gdy urządzenie ZeClock zostanie naładowane, wskaźnik naładowania baterii będzie sygnalizować w pełni naładowaną baterię.

Pełny cykl ładowania trwa 1 h. Gdy ZeClock osiągnie poziom pełnego naładowania, odłącz przewód. Kiedy poziom naładowania baterii spadnie, pojawi się wskaźnik niskiego poziomu baterii.

2. SPAROWANIE

Przy pierwszym użyciu urządzenia ZeClock należy je sparować z telefonem przy użyciu technologii Bluetooth. Łączność przez Bluetooth jest domyślnie włączona.

- Włącz Bluetooth na urządzeniu mobilnym
- Wybierz ZeClock z listy urządzeń
- Ikona sparowania na wyświetlaczu ZeClock i delikatna wibracja potwierdzą skuteczne sparowanie

Urządzenie wystarczy sparować raz. Po pierwszym sparowaniu ZeClock będzie automatycznie łączyć się z telefonem, jeśli tylko jest włączony i znajduje się w zasięgu. Aby sparować ZeClock z innym urządzeniem, należy powtórzyć te same czynności.

Wymagania systemowe

iOS 7+
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus.
iPad (3., 4. i 5. generacji)
iPad Mini, iPod touch (5. generacji)

WYBRANE URZĄDZENIA Z SYSTEMEM ANDROID 4.3 +
Dostępna jest aplikacja ZeClock na wybrane urządzenia z systemem Android 4.3 +, które obsługują Bluetooth 4.0

Najnowszą listę kompatybilnych urządzeń można znaleźć w witrynie www.mykronoz.com.

Wyszukaj aplikację ZeClock w App Store lub Google Play, pobierz ją i zainstaluj na urządzeniu mobilnym.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

Po skutecznym zainstalowaniu aplikacji ZeClock na Twoim smartfonie ZeClock zsynchronizuje powiadomienia SMS, e-maili, serwisów społecznościowych, wydarzeń z kalendarza i przypomnień osobistych. Pamiętaj, że niektóre funkcje są dostępne dopiero po zainstalowaniu aplikacji ZeClock na Twoim smartfonie.

3. WYŚWIETLANIE

Strona główna

Bluetooth jest WŁĄCZONY

Urządzenie jest podłączone

Sterowanie głosem

Rejestrator

Krokomierz

Powiadomienia

Historia połączeń

Znajdź mój telefon

Wyzwalacz aparatu

Ostrzeżenie przed utratą

Połączenie przychodzące

4. POŁĄCZENIA

Po skutecznym sparowaniu ze smartfonem przez Bluetooth funkcja rozmów przez Bluetooth zostaje uruchomiona. Możesz odbierać i nawiązywać połączenia używając ZeClock.

ODBIERANIE POŁĄCZEŃ PRZYCHODZĄCYCH

Naciśnij 1 x PRZYCISK GÓRNY

KOŃCZENIE POŁĄCZENIA PRZYCHODZĄCEGO

Naciśnij 1 x PRZYCISK DOLNY

ODRZUCANIE POŁĄCZEŃ PRZYCHODZĄCYCH

Naciśnij 1 x PRZYCISK DOLNY

ZADZWOŃ

Użytkownik może dzwonić używając panelu Historia połączeń. Naciśnij raz PRZYCISK DOLNY, by otworzyć menu. Naciśnij raz PRZYCISK GÓRNY, by wybrać zapis. Naciśnij PRZYCISK DOLNY, aby zadzwonić do wybranego kontaktu. Naciśnij krótko PRZYCISK DOLNY, aby zakończyć połączenie.

Po podłączeniu przez Bluetooth ZeClock zsynchronizuje najnowsze rekordy z Twojego smartfona. Identyfikator dzwoniącego obsługuje tylko alfabet łaciński i cyrylicę (skontaktuj się z pomocą pod adresem support@mykronoz.com w sprawie obsługi innych języków).

5. POWIADOMIENIA

Po skutecznym połączeniu przez Bluetooth i zainstalowaniu aplikacji ZeClock na Twoim smartfonie ZeClock będzie pokazywać powiadomienia SMS, e-maili, serwisów społecznościowych, wydarzeń z kalendarza i przypomnień osobistych. W aplikacji ZeClock dotknij karty Notifications (Powiadomienia), by wybrać powiadomienia, jakie chcesz otrzymywać z użyciem zegarka. Jeśli chcesz wyłączyć pewne powiadomienia, przesuń przycisk wyboru w lewo.

Ustawianie powiadomień dla użytkowników systemu iOS:

- Przejdź do ustawień swojego urządzenia z systemem iOS
- Dotknij „Centrum powiadomień"
- Wybierz, jakie powiadomienia chcesz odbierać na urządzeniu ZeClock
- Aktywuj opcję „Pokaż w centrum powiadomień", aby odbierać powiadomienia na urządzeniu ZeClock

Łączna liczba powiadomień zostanie wyświetlona na panelu powiadomień na urządzeniu ZeClock. Naciśnij raz PRZYCISK DOLNY, by przejrzeć listę powiadomień, drugie naciśnięcie powoduje usunięcie danych. Naciśnij długi PRZYCISK GÓRNY, by zakończyć.

6. STEROWANIE GŁOSEM

Użyj funkcji Sterowanie głosem, by zdalnie sterować urządzeniem mobilnym za pomocą głosu lub wyszukiwać informacje w internecie.

W panelu Sterowanie głosem naciśnij raz PRZYCISK DOLNY, by włączyć Sterowanie głosem; kolejne jedno naciśnięcie przełącza między startem a zatrzymaniem. Naciśnij długo PRZYCISK GÓRNY, by zakończyć.

Przykłady wydawanych poleceń:

- Zadzwoń do (nazwa kontaktu)
- Wyślij SMS do (nazwa kontaktu)
- Jaka jest pogoda?
- Ustaw budzik na jutro na 5:00

Funkcja ta jest dostępna w przypadku urządzeń z iOS 7+, które obsługują Siri oraz wybranych urządzeń z Androidem 4.3 + obsługujących Google Now. Aby możliwe było sterowanie głosem, Twój smartfon musi mieć dostęp do internetu przy użyciu 3/4G lub Wi-Fi.

7. REJESTRATOR

Na panelu Rejestrator naciśnij raz PRZYCISK DOLNY, by otworzyć menu. Naciśnij krótko PRZYCISK GÓRNY, by przewijać między Nagrywaj i Odtwarzaj. Naciśnij raz PRZYCISK DOLNY, by wybrać Nagrywaj i zacznij nagrywanie notatki głosowej. Naciśnij PRZYCISK DOLNY, by przełączać się między plikiem Nagranie a Zapisano. Jeśli wybierzesz przycisk Odtwarzaj, naciśnij raz PRZYCISK DOLNY, by uruchomić funkcję Odtwarzaj lub Pauza, by odtworzyć lub wstrzymać ostatni zapis. Naciśnij długo PRZYCISK GÓRNY, by zamknąć menu.

Można zapisać tylko jeden plik nagrania.

8. KROKOMIERZ

Na panelu Krokomierz naciśnij raz PRZYCISK DOLNY, by otworzyć menu. Naciśnij krótko PRZYCISK DOLNY, by włączyć krokomierz; kolejne naciśnięcie wyłącza go lub wstrzymuje. Naciśnij długo PRZYCISK GÓRNY, by zakończyć.

Krokomierz automatycznie resetuje się o północy.

9. ZNAJDŹ MÓJ TELEFON

Na panelu Znajdź mój telefon naciśnij raz PRZYCISK DOLNY, by otworzyć menu. Naciśnij krótko PRZYCISK DOLNY, by rozpocząć szukanie telefonu. Podczas tej czynności telefon zadzwoni. Naciśnij długo PRZYCISK GÓRNY, by zakończyć.

10. WYZWALACZ APARATU

Na panelu Wyzwalacz aparatu naciśnij raz PRZYCISK DOLNY, by otworzyć menu [użytkownicy iOS]. Naciśnij krótko PRZYCISK GÓRNY, by zrobić zdjęcie, jeśli aparat sparowany z Twoim smartfonem jest włączony [użytkownicy Android]. Ustawienia przycisków zależą od tego, który przycisk głośności jest ustawiony jako przycisk aktywujący opcję szybkiego zdjęcia na Twoim urządzeniu z oprogramowaniem Android. Jeśli jest to przycisk głośności przycisk + : naciśnij raz PRZYCISK GÓRNY, jeśli jest to przycisk głośności i przycisk - : naciśnij raz PRZYCISK DOLNY. Zdjęcia zostaną zapisane w smartfonie. Naciśnij długo PRZYCISK GÓRNY, by zakończyć.

11. ZABEZPIECZENIE PRZED UTRATĄ

Tę opcję można włączyć w aplikacji ZeClock. Jeśli opcja Zabezpieczenie przed utratą jest włączona, ZeClock ostrzeże Cię, jeśli sparowane urządzenie znajdzie się poza zasięgiem operacyjnym Bluetooth (10 m).

12. DANE TECHNICZNE

Wymiary	45*15,2 mm
Waga	65 g
Bluetooth	BLE 4.0
Rodzaj baterii	Litowo-jonowa 200 mAh
Typ baterii napędzającej ruch zegarka	SR626W
Czas użytkowania baterii napędzającej ruch zegarka	2 lata
Czas rozmowy	2–3 godziny
Czas czuwania	4 dni
Czas ładowania	1 godzina
Ruch	kwarc
Wyświetlacz	OLED 96*32 piksele
Czujnik	Akcelerometr sześcioosiowy
Temperatura pracy	-10°C do +60°C
Wodoodporność	IP 54
Międzynarodowa gwarancja	1 rok

INFORMACJE O TYM PODRĘCZNIKU UŻYTKOWNIKA

Funkcje urządzenia ZeClock I treści podręcznika użytkownika mogą ulec zmianie. Najnowsze instrukcje dotyczące użytkowania tego produktu można znaleźć podręcznikach użytkownika online w witrynie www.mykronoz.com

POMOC TECHNICZNA

W razie pytań lub konieczności uzyskania pomocy związanej z produktem zapraszamy na stronę www.mykronoz.com/support lub prosimy o kontakt pod adresem support@mykronoz.com

ZeClock

РУССКИЙ

ЗАРЯДКА 118
СОПРЯЖЕНИЕ 119
ДИСПЛЕИ 121
ЗВОНКИ 122
УВЕДОМЛЕНИЯ 123
ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ 124
ДИКТОФОН 125
ШАГОМЕР 125
ПОИСК ТЕЛЕФОНА 126
УДАЛЕННАЯ КАМЕРА 126
СИГНАЛИЗАЦИЯ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОТЕРИ 126
ТЕХН. ПАРАМЕТРЫ 127

ОБЗОР

ВЕРХНЯЯ КНОПКА
ЗАРЯДНЫЕ КЛЕММЫ
ЗАВОДНАЯ ГОЛОВКА
OLED-ДИСПЛЕЙ
НИЖНЯЯ КНОПКА
MYKRONOZ

ВЕРХНЯЯ КНОПКА

ДЛИТЕЛЬНОЕ НАЖАТИЕ: ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ питания

ДЛИТЕЛЬНОЕ НАЖАТИЕ: выход из меню

ДЛИТЕЛЬНОЕ НАЖАТИЕ (5–8 с): пер езагрузка

1 КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ: прокрутка значков меню

1 КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ: ответ на входящий вызов

1 КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ: подсветка экрана

НИЖНЯЯ КНОПКА

1 КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ: переход к выбранному меню

1 КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ: включение функции

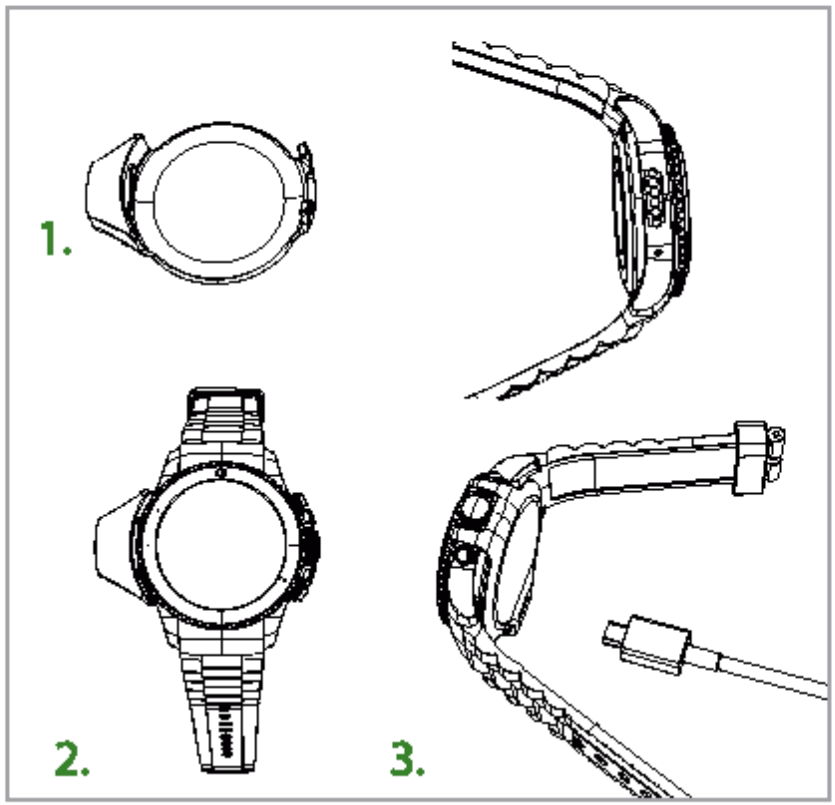
1 КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ: отклонение входящего вызова

1 КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ: завершение текущего вызова

1 КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ: подсветка экрана

Чтобы установить время, аккуратно выдвиньте заводную головку, поверните ее, а затем задвиньте обратно. После установки приложения ZeClock на ваш смартфон (с iOS 7+ или некоторые устройства с ОС Android 4.3+ с функцией Bluetooth 4.0) ZeClock автоматически синхронизирует дату с сопряженным мобильным устройством.

1. ЗАРЯДКА.



Перед первым использованием зарядите ZeClock в течение двух часов.

1. Установите зарядную док-станцию под часы.
2. Убедитесь в том, что 4 контакта зарядной док-станции надлежащим образом соприкасаются с зарядными клеммами ZeClock.
3. Подключите зарядную док-станцию с помощью USB-кабеля.
4. Подключите больший конец USB-кабеля к источнику питания.
5. Индикатор заряда аккумулятора будет заполняться, указывая на процесс зарядки. По окончании зарядки ZeClock индикатор заряда аккумулятора станет полным.

Полная зарядка устройства занимает 1 час. Отключите кабель после того, как ZeClock зарядится полностью. При низком уровне заряда аккумулятора отображается индикатор низкого заряда.

2. СОПРЯЖЕНИЕ.

При первом использовании ZeClock необходимо выполнить его сопряжение с телефоном через Bluetooth. Функция Bluetooth включена по умолчанию.

- Включите Bluetooth на своем мобильном устройстве.
- Выберите ZeClock из списка устройств.
- Наличие на дисплее ZeClock значка сопряжения, а также легкая вибрация свидетельствуют об успешном сопряжении.

Сопряжение вашего устройства следует выполнить только один раз. После первого сопряжения ZeClock будет автоматически подключаться к телефону при условии, что он включен и находится в диапазоне действия. Чтобы осуществить сопряжение ZeClock с другим устройством, повторите аналогичные этапы.

iOS 7+
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus.
iPad (3-го, 4-го и 5-го поколений)
iPad Mini, iPod touch (5-го поколения)

НЕКОТОРЫЕ УСТРОЙСТВА С ОС ANDROID 4.3+
Приложение ZeClock доступно для некоторых устройств с ОС Android 4.3 +, поддерживающих Bluetooth 4.0

www.mykronoz.com.

Найдите приложение ZeClock в App Store или Google Play, загрузите и установите его на свое мобильное устройство.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

После установки приложения ZeClock на ваш смартфон часы ZeClock будут синхронизировать уведомления о получении SMS-сообщений, электронных писем, сообщений в социальных сетях, а также календарные события и личные напоминания. Обратите внимание, что некоторые функции станут доступными только после установки приложения ZeClock App на ваш смартфон.

3. ДИСПЛЕИ.

Главная страница

Функция Bluetooth ВКЛЮЧЕНА

Устройство подключено

Голосовое управление

Диктофон

Шагомер

Уведомления

Журнал вызовов

Поиск телефона

Удаленная камера

Сигнализация для предотвращения потери

Входящий вызов

4. ЗВОНКИ.

После успешного сопряжения Bluetooth со смартфоном, включается функция вызова по Bluetooth. Вы сможете осуществлять телефонные вызовы и отвечать на них с помощью ZeClock.

ОТВЕТ НА ВХОДЯЩИЙ ВЫЗОВ

1 короткое нажатие ВЕРХНЕЙ КНОПКИ.

ЗАВЕРШЕНИЕ ТЕКУЩЕГО ВЫЗОВА

1 короткое нажатие НИЖНЕЙ КНОПКИ.

ОТКЛОНЕНИЕ ВХОДЯЩЕГО ВЫЗОВА

1 короткое нажатие НИЖНЕЙ КНОПКИ.

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЫЗОВА

Пользователь может осуществлять звонки с панели Журнал звонков. Нажмите НИЖНЮЮ КНОПКУ один раз, чтобы войти в меню. Нажмите ВЕРХНЮЮ КНОПКУ один раз, чтобы выбрать запись. Нажмите НИЖНЮЮ КНОПКУ один раз, чтобы осуществить вызов на номер выбранного контакта. Нажмите и отпустите НИЖНЮЮ КНОПКУ для завершения звонка.

После подключения по Bluetooth ZeClock будет синхронизировать последние записи звонков с вашего смартфона. Идентификатор звонящего может содержать только символы латиницы и кириллицы (для поддержки большего количества языков обратитесь по адресу support@mykronoz.com).

5. УВЕДОМЛЕНИЯ.

После успешного подключения по Bluetooth и установки приложения ZeClock на ваш смартфон часы ZeClock будут отображать уведомления о получении SMS-сообщений, электронных писем, сообщений в социальных сетях, а также календарные события и личные напоминания. В приложении ZeClock нажмите вкладку Уведомления, чтобы выбрать уведомления, которые вы хотите получать на свои часы. Если вы хотите отключить определенные уведомления, кнопку уведомлений следует сдвинуть влево.

Настройка уведомлений для пользователей iOS

- Откройте настройки устройства iOS.
- Нажмите «Центр уведомлений».
- Выберите тип уведомлений, которые вы хотели бы получать на ZeClock.
- Включите опцию «Показывать в центре уведомлений», чтобы получать уведомления на ZeClock.

Общее количество уведомлений будет отображаться на панели уведомлений ZeClock. Нажмите НИЖНЮЮ КНОПКУ один раз, чтобы просмотреть список уведомлений. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы очистить данные. Нажмите и удерживайте ВЕРХНЮЮ КНОПКУ, чтобы выйти.

6. ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ.

Для удаленного голосового управления устройством мобильной связи и поиска информации в Интернете используйте функцию голосового управления.

Чтобы включить функцию Голосовое управление нажмите один раз НИЖНЮЮ КНОПКУ на панели Голосовое управление; повторить нажатие для последующего включения и отключения. Нажмите и удерживайте ВЕРХНЮЮ КНОПКУ, чтобы выйти из меню.

Примеры команд, которые можно использовать

- Позвонить (имя контакта).
- Отправить SMS (имя контакта).
- Какая сейчас погода?
- Установить сигнал на 5 часов утра завтрашнего дня.

Эта функция доступна для устройств с iOS 7+, поддерживающих Siri, и некоторых устройств с ОС Android 4.3+, поддерживающих Google Now. Для использования функции управления голосом ваш смартфон должен иметь доступ в Интернет через 3/4G или Wi-Fi.

7. ДИКТОФОН.

Нажмите НИЖНЮЮ КНОПКУ на панели Диктофон один раз, чтобы войти в меню. Нажмите и отпустите ВЕРХНЮЮ КНОПКУ для переключения между функциями Запись и Воспроизведение. Нажмите НИЖНЮЮ КНОПКУ один раз, чтобы выбрать функцию Запись, и начните записывать голосовое напоминание. Нажимайте НИЖНЮЮ КНОПКУ для переключения между Режимом записи и режимом просмотра файла в разделе Сохраненное. После нажатия кнопки Воспроизведение нажимайте НИЖНЮЮ КНОПКУ один раз для переключения между режимами Воспроизведение и Пауза для последней записи. Нажмите и удерживайте ВЕРХНЮЮ КНОПКУ, чтобы выйти из меню.

Возможно сохранить только 1 файл записи.

8. ШАГОМЕР.

Нажмите НИЖНЮЮ КНОПКУ на панели Шагомер один раз, чтобы войти в меню. Нажмите и отпустите НИЖНЮЮ КНОПКУ для включения шагомера и повторите нажатие, чтобы отключить его или поставить на паузу. Нажмите и удерживайте ВЕРХНЮЮ КНОПКУ, чтобы выйти из меню.

Сброс данных шагомера происходит в полночь.

9. ПОИСК ТЕЛЕФОНА.

Нажмите НИЖНЮЮ КНОПКУ на панели Поиск телефона один раз, чтобы войти в меню. Нажмите и отпустите НИЖНЮЮ КНОПКУ, чтобы начать поиск телефона. В результате этого действия телефон зазвонит. Нажмите и удерживайте ВЕРХНЮЮ КНОПКУ, чтобы выйти из меню.

10. УДАЛЕННАЯ КАМЕРА.

Нажмите НИЖНЮЮ КНОПКУ на панели Удаленная камера один раз, чтобы войти в меню. (Для пользователей iOS) Выполните краткое нажатие ВЕРХНЕЙ КНОПКИ для перемещения фотографий на сопряженный смартфон, когда камера на нем включена. (Для пользователей Android) Использование кнопки зависит от того, какие настройки клавиши громкости установлены для быстрого доступа к съемке на вашем устройстве с системой Android. Если установлено увеличение громкости, нажмите ВЕРХНЮЮ КНОПКУ один раз; если уменьшение, нажмите НИЖНЮЮ КНОПКУ один раз. Фотографии сохраняются на смартфоне. Нажмите и удерживайте ВЕРХНЮЮ КНОПКУ, чтобы выйти из меню.

11. ФУНКЦИЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОТЕРИ.

Включить эту опцию можно с помощью приложения ZeClock. При включении опции Предотвращение потери ZeClock активирует сигнализацию при выходе сопряженного устройства из зоны действия Bluetooth (10 метров).

12. ТЕХН. ПАРАМЕТРЫ.

Размеры	45 x 15,2 мм
Вес	65 г
Bluetooth	BLE 4.0
Тип аккумулятора	литий-ионный, 200 мА·ч
Тип аккумулятора часового механизма	SR626W
Срок эксплуатации аккумулятора часового механизма	2 года
Время работы в режиме разговора	2–3 часа
Время работы в режиме ожидания	4 дня
Время зарядки	1 час
Механизм	кварцевый
Дисплей	OLED, 96 x 32 пикселей
Сенсор	6-осевой акселерометр
Температурный режим	от –10 до +60 °C
Водонепроницаемость	IP 54
Международная гарантия	1 год

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Функции ZeClock и содержимое руководства пользователя могут меняться. Самые последние инструкции по использованию этого изделия можно найти в онлайн-руководстве пользователя, доступном на сайте www.mykronoz.com

ПОДДЕРЖКА

Если у вас возникли вопросы или необходима помощь относительно нашей продукции, посетите сайт www.mykronoz.com/support/ или отправьте нам электронное письмо по адресу support@mykronoz.com

ZeClock

日本語

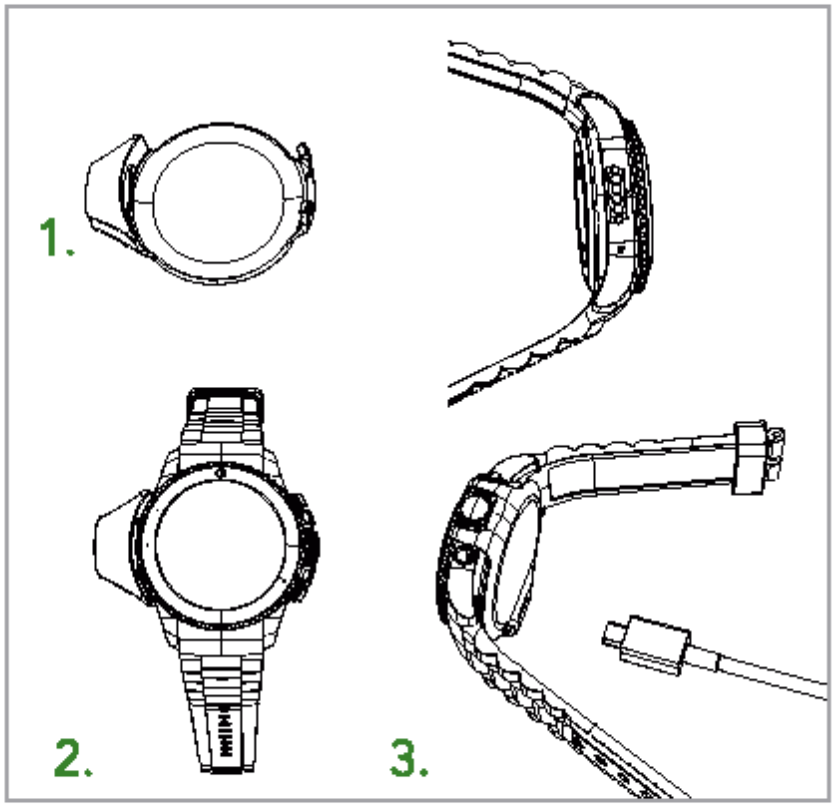
充電 132
ペアリング 134
ディスプレイ 135
通話 136
通知 137
音声操作 138
録音 139
歩数計 139
携帯を探す 140
カメラリモート 140
紛失防止 140
技術仕様 141

概要

トップ・キー	ボトム・キー
長押し 電源 ON / OFF	**1回押す** 選択したメニューに入り
長押し メニューの終了	**1回押す** 機能を開始
長押し 5-8 秒 リセット	**1回押す** 着信を拒否
1回押す メニューアイコンをスクロール	**1回押す** 現在の通話を終了
1回押す 着信に応答	**1回押す** 画面をオンにする
1回押す 画面をオンにする	

時刻を設定するには、優しくクラウンを引き抜き、回して、押し返してください。携帯端末に ZeClock App をインストールすると ZeClock は、自動的にペアリングしたスマートフォンの日付を同期します(iOS 7以上または Android 4.3 以上を搭載し、Bluetooth 4.0 に対応している端末)

1. 充電



初めてご使用になる前に、ZeClock を2時間充電してください。

1. 装置の下に充電スタンドを置いてください
2. クレードル上の4本のピンが ZeClock の左側に充電端子に正しくフィットしていることを確認してください
3. 充電クレードルと USB ケーブルを接続します。
4. 電源に USB ケーブルの大きい端を差し込みます
5. バッテリー残量表示の残量が増え、充電中であることを示します。ZeClock の充電が完了したら、バッテリー残量表示が満充電を表示します。

満充電には1時間かかります。ZeClock の満充電後、ケーブルを取り外します。バッテリー残量が低下すると、バッテリー残量不足が表示されます。

2. ペアリング

初めて ZeClock を使用するときは、お使いの携帯端末に Bluetooth 経由でペアリングする必要があります。Bluetooth がデフォルトでオンになっています。

- 携帯端末で Bluetooth を有効にします。
- デバイス一覧でZeClock を選択します。
- ZeClock ディスプレイ上のペアアイコンと穏やかなが振動でペアリング成功したことを確認します。

デバイスのペアリングを行う必要があるのは1回だけです。初回のペアリング以降、ZeClock は電源オンの状態で範囲内にあれば自動的に携帯端末に接続されます。別の端末に ZeClock をペアリングするには、同じ手順を繰り返します。

動作環境

iOS 7+	ANDROID 4.3 以上
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus iPad (第 3、第 4、第 5世代) iPad Mini, iPod touch (第5世代)	ZeClock App はAndroid 4.3 以上を搭載し、Bluetooth 4.0 に対応している端末が必要となります

最新の互換性リストを取得するために www.mykronoz.com をご覧ください。

App Store または Google Play ストアで「ZeClock」アプリを検索し、携帯端末にアプリをダウンロードしてインストールします。

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeClock App が正常に携帯端末にインストールされたら、ZeClock は SMS、電子メール、ソーシャルメディア、カレンダーイベントおよび個人的なリマインダの通知を同期します。ZeClock App があなたの携帯端末の上にインストールされていない場合、いくつかの機能は動作しませんので注意してください。

3. ディスプレイ

ホーム画面

Bluetooth ON

デバイスが接続されています。

音声操作

録音

歩数計

通知

通話履歴

携帯を探す

カメラリモート

紛失防止機能

着信呼び出し

4. 通話

ご利用のスマートフォンとのBluetoothペアリングに成功すると、Bluetooth通話機能がオンになります。ZeClock で応答、発信ができます。

着信に応答
トップ・キーを1回押す

現在の通話を終了
ボトム・キーを1回押す

着信を拒否
ボトム・キーを1回押す

電話をかける
ユーザーは、通話履歴パネルから電話をかけることができます。ボトム・キーを1回押して、メニューに入ります。トップ・キーを1回押して、録音を選択します。ボトム・キーを押して、選択した連絡先を呼び出します。ボトム・キーを短く押して、通話を終了します。

Bluetooth 経由で接続すると、ZeClock はスマートフォンから最新の通話録音を同期します。発信者番号はラテン文字とキリル文字のみをサポートしています (より多くの言語をサポートするには support@mykronoz.com にお問い合わせください。)

5. 通知

ご使用のスマートフォンと Bluetooth 接続および ZeClock App のインストールが完了した後は、ZeClock は SMS、電子メール、ソーシャルメディア、カレンダーイベントおよび個人的なリマインダの通知を表示します。ZeClock App で、通知タブをタップし、腕時計の上に受け取りたい通知を選択します。特定の通知を無効にする場合は、選択ボタンを左にスワイプしてください。

iOS のユーザーの通知設定：

- iOSデバイスの設定に入ります
- 「通知センター」をタップします
- ZeClock に受け取りたい通知の種類を選択します
- ZeClock の通知を受け取るために「通知センターに表示」を有効にします

ZeClock の通知パネルに通知の合計数が表示されます。ボトム・キーを1回押すと通知リストを表示、もう一度押すとデータをクリアします。トップ・キーを長押しすると終了します

6. 音声操作

音声操作機能を使用して携帯端末をリモートで音声コマンドにより操作したり、インターネットから情報を検索したりすることができます。

音声操作 パネルで、ボトム・キーを1回押し、音声操作 をオンにし、もう一度押すと開始と停止を切り替えることができます。トップ・キーを長押しして、メニューを終了します。

質問またはできることの例:

- 発信(連絡先の名前)
- SMSを送信(連絡先の名前)
- 天気はどうか?
- 明日午前5時に目覚ましを設定

この機能はSiriに対応しているiOS 7 + 端末、およびGoogle Nowに対応している一部のAndroid 2.3 + 端末で利用できます。音声操作を使用するには、携帯端末が3/4GまたはWi-Fiのいずれかを使用してインターネットに接続されている必要があります。

7. 録音

録音パネルでボトム・キーを1回押し、メニューに入ります。トップ・キーを短く押し、録音とプレイをスクロールします。ボトム・キーを1回押し録音を選択、ボイスメモを開始します。ボトム・キーを押して、録音 と 保存済み ファイルを切り替えます。プレイボタンを選択した場、ボトム・キーを1回押して最新の録音をプレイ または 一旦停止 します。トップ・キーを長押しして、メニューを終了します。

レコーディング・ファイルは１つだけ保存できます

8. 歩数計

歩数計パネルでボトム・キーを1回押し、メニューに入ります。ボトム・キーを短く押し、歩数計をオンにします。もう一度押すと、オフまたは一旦停止になります。
トップ・キーを長押しして、メニューを終了します。

歩数計は午前0時にリセットされます。

9. 携帯を探す

携帯を探すパネルでボトム・キーを1回押し、メニューに入ります。ボトム・キーを短く押して、携帯を探します。この操作は、お使いの携帯が鳴ります。トップ・キーを長押しして、メニューを終了します。

10. カメラリモート

カメラリモートパネルで下ボタンを 1 回押すとメニューが開きます。**【iOS ユーザー】** ペアリングされたスマートフォンのカメラがオンの状態で上ボタンを 1 回押して写真を撮影します。**【Android ユーザー】**キー設定はAndroid 端末ですばやくカメラで撮影するためにどの音量キーが定義されているかによって異なります。音量 + キーの場合：上ボタンを 1 回押します。音量 - キーの場合：下ボタンを 1 回押します。写真はスマートフォンに保存されます。上ボタンを長押しするとメニューが閉じます。

11. 紛失防止

このオプションは、ZeClock Appで動作できます。紛失防止オプションがオンの場合、ペアリング済みデバイスがBluetoothの動作範囲を離れると、ZeClockがあなたに警告します (10 メートル)

12. 技術仕様

寸法	45*15.2 mm
重さ	65 grs
BLUETOOTH	BLE 4.0
バッテリータイプ	Li-ion 200 mAh
腕時計運動バッテリー・タイプ	SR626W
腕時計運動バッテリー寿命	2年
通話時間	2-3 時間
待ち受け時間	4 日
充電時間	1 時間
駆動方式	クォーツ
表示	OLED 96*32 ピクセル
センサー	6軸加速度計
動作温度	-10°C to +60°C
防水性	IP 54
国際保証	1 年

本書について

ZeClockの機能および使用説明書の内容は変更される場合があります。本製品の使い方に関する最新の説明は、www.mykronoz.comで提供されているオンラインの使用説明書をご覧ください。

サポート

当社製品についてご質問がある場合、または支援が必要な場合は、/www.mykronoz.com/support/ ご利用いただくか、電子メールをsupport@mykronoz.comまで送信してください。

ZeClock

繁體中文

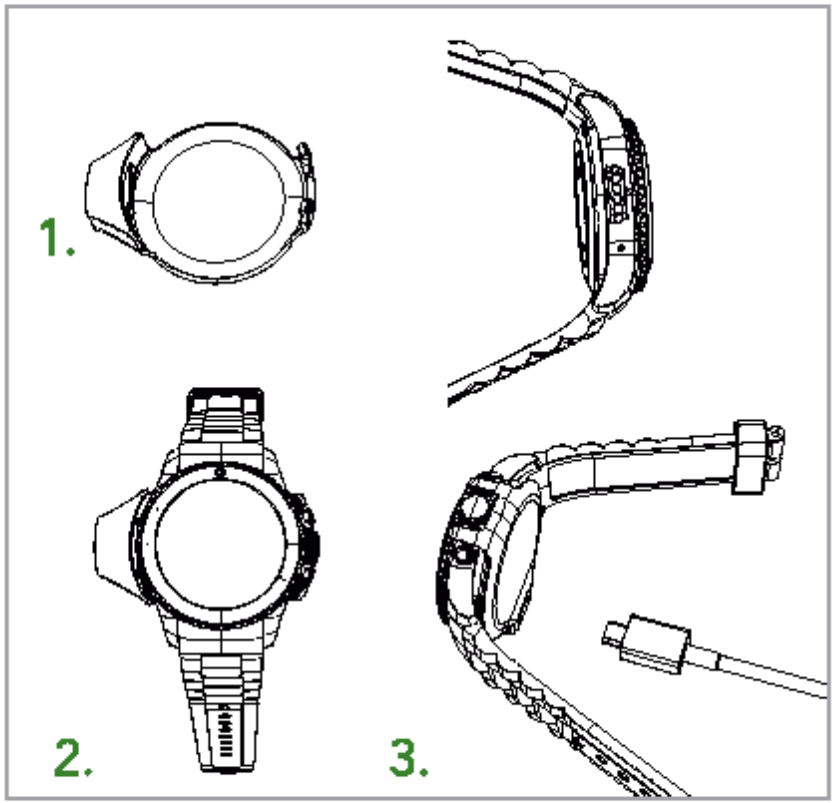
充電 146
配對 148
顯示器 149
通話 150
通知 151
語音控制 152
錄音機 153
計步器 153
尋找手機 154
相機遙控器 154
防遺失 154
技術規格 155

概覽

上按鍵	下按鍵
長按開機/關機	按一下進入選取的選單
長按退出選單	按一下啟動功能
長按 5 至 8 秒重設	按一下拒接來電
按一下捲動選單圖示	按一下結束目前通話
按一下接聽來電	按一下開啟畫面
按一下開啟畫面	

若要設定時間，請輕輕拉出錶冠，轉動錶冠，再將其推回原位。在智慧型手機 (iOS7 以上版本和支援藍牙 4.0 的特定 Android 4.3 以上版本裝置) 上安裝 ZeClock App 後，ZeClock 將自動與配對的行動裝置同步日期

1. 充電



第一次使用 ZeClock 前請充電兩個小時。

1. 將充電座放在手錶下方
2. 確定充電座的 4 個接腳正確插入 ZeClock 左側的充電端子
3. 用 USB 連接線連接充電座
4. 將 USB 連接線較大的一端插入電源
5. 電池指示燈電量變動，表示正在充電。ZeClock 充飽電時，電池指示燈將顯示滿格

充飽電需要 1 小時。ZeClock 充飽電後，將連接線拔出。電池電量偏低時，將出現電量不足指示燈

2. 配對

第一次使用 ZeClock 時，必須先透過藍牙與手機配對。藍牙功能預設為開啟。

- 在行動裝置上啟用藍牙
- 從裝置清單中選取 ZeClock
- ZeClock 顯示器將顯示已配對圖示，並發出輕微震動，確認配對成功

您只需要進行一次裝置配對。完成初次配對後，只要手機開啟藍牙且進入範圍內，ZeClock 便會自動與手機連接。若要將 ZeClock 與其他裝置配對，請重覆進行相同步驟。

系統需求

iOS 7 以上版本

iPhone 4s、5、5c、5s、6、6 Plus。
iPad (第三代、第四代和第五代)
iPad Mini、iPod touch (第五代)

特定 ANDROID 4.3 以上版本

ZeClock App 適用於支援藍牙 4.0 的特定 Android 4.3 以上版本裝置

請造訪 www.mykronoz.com 取得最新的相容性清單。

在 App Store 或 Google Play 商店中，搜尋 ZeClock App，然後將 App 下載至行動裝置並安裝。

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

在智慧型手機上成功安裝 ZeClock App 之後，ZeClock 便會同步簡訊、電子郵件、社交媒體、日曆活動及個人生活提醒的通知。請注意，某些功能只有在 ZeClock App 安裝至智慧型手機後才能使用。

3. 顯示器

主畫面

藍牙開啟

裝置已連線

語音控制

錄音機

計步器

通知

通話記錄

尋找手機

相機遙控器

防遺失警示

有來電

4. 通話

成功與智慧型手機完成藍牙配對後，將開啟藍牙通話功能，接著便能用 ZeClock 接聽及撥打電話。

接聽來電
按一下上按鍵

結束目前通話
按一下下按鍵

拒接來電
按一下下按鍵

撥打電話
使用者可從通話記錄面板撥打電話。按一下下按鍵，進入選單。按一下上按鍵，選取記錄。按一下下按鍵，撥給選取的連絡人。短按下按鍵，結束通話。

透過藍牙連接之後，ZeClock　便會從智慧型手機同步最新的通話記錄。來電顯示僅支援拉丁及西里爾字元 (請連絡 support@mykronoz.com 取得更多語言支援)

5. 通知

成功連接藍牙並在智慧型手機上安裝 ZeClock App 之後，ZeClock 便會顯示簡訊、電子郵件、社交媒體、日曆活動及個人生活提醒的通知。在 ZeClock App 上點選通知標籤，選取要在手錶上接收的通知。要停用特定通知，請按住選取按鈕並向左滑動。

iOS 使用者設定通知：

- 進入 iOS 裝置的設定
- 點選「通知中心」
- 選取要在 ZeClock 上接收的通知類型
- 啟用「顯示於通知中心」，以在 ZeClock 上接收通知

通知總數會顯示在 ZeClock 通知面板上。按一下下按鍵可檢視通知清單，再按一下可清除資料。長按上按鍵可退出。

6. 語音控制

使用語音控制功能可從遠端向行動裝置發出指令，或搜尋網際網路上的資訊。

在語音控制面板上按一下下按鍵，開啟語音控制，再按一下切換開始和停止。長按上按鍵退出選單。

可詢問或執行的動作範例：

- 打電話給 (連絡人姓名)
- 傳送簡訊給 (連絡人姓名)
- 天氣如何？
- 設定明天上午 5 點的鬧鐘

此功能適用於支援 Siri 的 iOS 7 以上版本裝置，以及支援 Google 即時資訊的特定 Android 4.3 以上版本裝置。要使用語音控制，智慧型手機必須使用 3/4G 或 Wifi 存取網際網路。

7. 錄音機

在錄音機面板上，按一下下按鍵，進入選單。短按上按鍵，捲動錄音和播放。按一下下按鍵，選取錄音，開始錄製語音記事。按一下下按鍵，切換錄音和已儲存檔案。若選取播放按鈕，按一下下按鍵可播放或暫停最新的錄音。長按上按鍵退出選單。

只能儲存 1 個錄音檔

8. 計步器

在計步器面板上，按一下下按鍵，進入選單。短按下按鍵，開啟計步器，再按一下則關閉或暫停。
長按上按鍵退出選單。

計步器會自動在半夜重設

9. 尋找手機

在尋找手機面板上，按一下下按鍵，進入選單。短按下按鍵，開始尋找手機。此操作會讓手機發出聲響。長按上按鍵退出選單。

10. 相機遙控器

在相機遙控器面板上，按一下下按鍵，進入選單。**【iOS 使用者】**配對的智慧型手機開啟相機功能時，短按上按鍵可拍照。**【Android 使用者】**按鍵設定取決於您在 Android 裝置上定義為快速拍照的音量鍵。如為 + 音量鍵：按一下上按鍵；如為 - 音量鍵：按一下下按鍵。相片會儲存在智慧型手機內。長按上按鍵退出選單。

11. 防遺失

此選項可從 ZeClock App 內啟用。如果開啟防遺失選項，ZeClock 會在配對裝置超出藍牙作業範圍 (10 公尺) 時發出警示。

12. 技術規格

尺寸	45*15.2 公釐
重量	65 公克
藍牙	BLE 4.0
電池類型	200 mAh 鋰電池
電池運作電池類型	SR626W
電池運作電池壽命	2 年
通話時間	2 至 3 小時
待機時間	4 天
充電時間	1 小時
運作	石英
顯示器	OLED 96*32 像素
感應器	6 軸加速度感應器
作業溫度	-10° C 至 +60° C
防水	IP 54
國際保固	1 年

關於本手冊

ZeClock 的功能和使用手冊的內容可能隨時變更，恕不事先通知。如需本產品最新的使用說明，請造訪 www.mykronoz.com 參閱線上使用手冊。

支援

假如有任何與產品相關的問題或需要協助，請造訪 www.mykronoz.com/support/，或寄電子郵件到 support@mykronoz.com

ZeClock

中文版

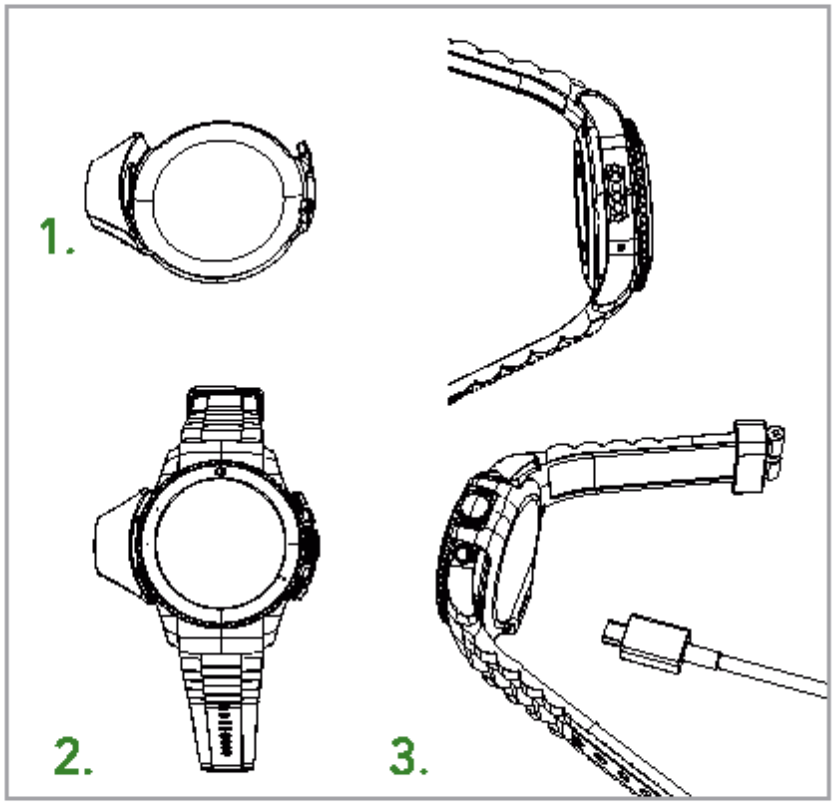
充电 160
配对 162
显示 163
通话 164
通知 165
语音控制 166
录音机 167
计步器 167
查找我的手机 168
相机遥控器 168
防丢失 168
技术规格 169

概览

上按键	下按键
长按开机/关机	按一下进入所选菜单
长按退出菜单	按一下启动功能
长按 5-8 秒重置	按一下拒接来电
按一下浏览菜单图标	按一下结束当前通话
按一下接听来电	按一下开启屏幕
按一下开启屏幕	

要设置时间，请轻轻拉出表冠，转动表冠，然后将其推回原位。在智能手机（iOS 7 以上版本和支持 Bluetooth 4.0 的特定 Android 4.3 以上版本设备）上安装 ZeClock App 后，ZeClock 将自动与配对的移动设备同步日期。

1. 充电



首次使用 ZeClock 前，请先充电 2 小时。

1. 将充电座置于手表下方
2. 确保充电座上的 4 个针脚正确插入 ZeClock 左侧的充电接口
3. 将充电座与 USB 电缆连接
4. 将 USB 电缆较大的一端连接至电源
5. 电池指示器将不断充满，表示正在充电。ZeClock 充电完成后，电池指示器将显示满格

充满需要 1 小时。ZeClock 充满电后，请拔出电缆。电量不足时，将显示电量不足指示器

2. 配对

首次使用 ZeClock 时，必须通过蓝牙将其与手机进行配对。蓝牙功能默认为开启。

- 在移动设备上启用蓝牙
- 在设备列表中选择 ZeClock
- ZeClock 上会显示已配对图标，并轻微地震动，表示配对成功

您只需进行一次设备配对。完成初次配对后，只要设备开启蓝牙功能且在覆盖范围内，ZeClock 会自动与手机连接。要将 ZeClock 与其他设备配对，请重复相同步骤

系统要求

iOS 7 以上版本

iPhone 4s、5、5c、5s、6 和 6 Plus。
iPad（第 3 代、第 4 代和第 5 代）
iPad mini 和 iPod touch（第 5 代）

特定 ANDROID 4.3 以上版本

ZeClock app 适用于支持 Bluetooth 4.0 的特定 Android 4.3 以上版本设备

请访问 www.mykronoz.com 以获取最新的兼容列表。

在 App Store 或 Google Play 中，搜索 ZeClock App，然后将该 App 下载到移动设备上并进行安装。

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

在智能手机上成功安装 ZeClock App 后，ZeClock 便会同步短信、电子邮件、社交媒体、日历事件和个人生活提醒的通知。请注意，只有在智能手机上安装 ZeClock App 后，某些功能才能使用

3. 显示

主页

蓝牙开启

设备已连接

语音控制

录音机

计步器

通知

通话记录

查找我的手机

相机遥控器

防丢失警报

有来电

4. 通话

与智能手机蓝牙成功配对后，将开启蓝牙通话功能。接着便能用 ZeClock 接听和拨打电话。

接听来电
按一下上按键

结束当前通话
按一下下按键

拒接来电
按一下下按键

拨打电话
用户可从通话记录面板拨打电话。按一下下按键，进入菜单。按一下上按键，选择记录。按一下下按键，呼叫选定联系人。短按下按键，结束通话。

通过蓝牙建立连接后，ZeClock 便会从智能手机同步最新的通话记录。来电显示仅支持拉丁字符和西里尔字符（请联系 support@mykronoz.com 以获取更多语言支持）

5. 通知

成功建立蓝牙连接并在智能手机上安装 ZeClock App 后，ZeClock 便会显示短信、电子邮件、社交媒体、日历事件和个人生活提醒的通知。在 ZeClock App 上，点击通知选项卡，以选择要在手表上接收的通知。如果希望禁用特定通知，请按住选择按钮并向左滑动。

设置通知（iOS 用户）：

- 转至 iOS 设备的“设置”
- 点击“通知中心”
- 选择想要在 ZeClock 上接收的通知类型
- 启用“在‘通知中心’中显示”，以在 ZeClock 上接收通知

ZeClock 的“通知”面板上会显示通知总数。按一下下按键可查看通知列表，再按一下可清除数据。长按上按键可退出。

6. 语音控制

使用语音控制功能可远程向移动设备发出指令，或搜索 Internet 上的信息。

在语音控制面板上，按一下下按键可开启语音控制，再按一下可在启动和停止之间进行切换。长按上按键可退出菜单。

可询问或执行的操作示例：

- 呼叫（联系人姓名）
- 发送短信至（联系人姓名）
- 天气如何?
- 设定明早 5 点的闹钟

此功能适用于支持 Siri 的 iOS 7 以上版本设备和支持 Google Now 的特定 Android 4.3 以上版本设备。要使用语音控制功能，智能手机必须通过 3/4G 或 Wifi 连接到 Internet

7. 录音机

在录音器面板上，按一下下按键可进入菜单。短按上按键可在录音和播放之间切换。按一下下按键，选择录音并开始 录制语音备忘录。按下方键可在录音和保存的文件之间切换。如果选择播放按钮，按一下下按键可播放或暂停最新录音。长按上按键可退出菜单。

只能保存 1 个录音文件

8. 计步器

在计步器面板上，按一下下按键可进入菜单。短按下按键可开启计步器，再按一下可关闭或暂停。
长按上按键可退出菜单。

计步器会在午夜自动重置

9. 查找我的手机

在查找我的手机面板上，按一下下按键可进入菜单。短按下按键可开始寻找手机。此操作会使手机发出铃声。长按上按键可退出菜单。

10. 相机遥控器

在相机遥控器面板上，按一下下按键进入菜单。【iOS 用户】短按上按键可在配对的智能手机开启时拍照。【Android 用户】按键设置取决于您在 Android 设备上定义了哪个音量键作为快速拍照按键。如果是音量 + 键：按一下上按键；如果是音量 - 键，按一下下按键。照片会保存在智能手机中。长按上按键可退出菜单。

11. 防丢失

可通过ZeClockApp启用此选项。如果启用了防丢失选项，ZeClock会在配对的设备超出蓝牙工作范围（10 米）时发出警示。

12. 技术规格

尺寸	45*15.2 毫米
重量	65 克
蓝牙	BLE 4.0
电池类型	200 毫安锂电池
手表机芯电池类型	SR626W
手表机芯电池寿命	2 年
通话时间	2-3 小时
待机时间	4 天
充电时间	1 小时
机芯	石英
显示屏	OLED 96*32 像素
传感器	6 轴加速度计
工作温度	-10° C 至 +60° C
防水效果	IP 54
全球保修期限	1 年

关于本手册

ZeClock 功能和本用户手册内容可能随时更改。要获取如何使用本产品的最新说明，请访问 www.mykronoz.com 上的在线用户手册

支持

如有任何疑问或需要产品方面帮助，请访问www.mykronoz.com/support/或发送电子邮件至 support@mykronoz.com

ZeClock

ไทย

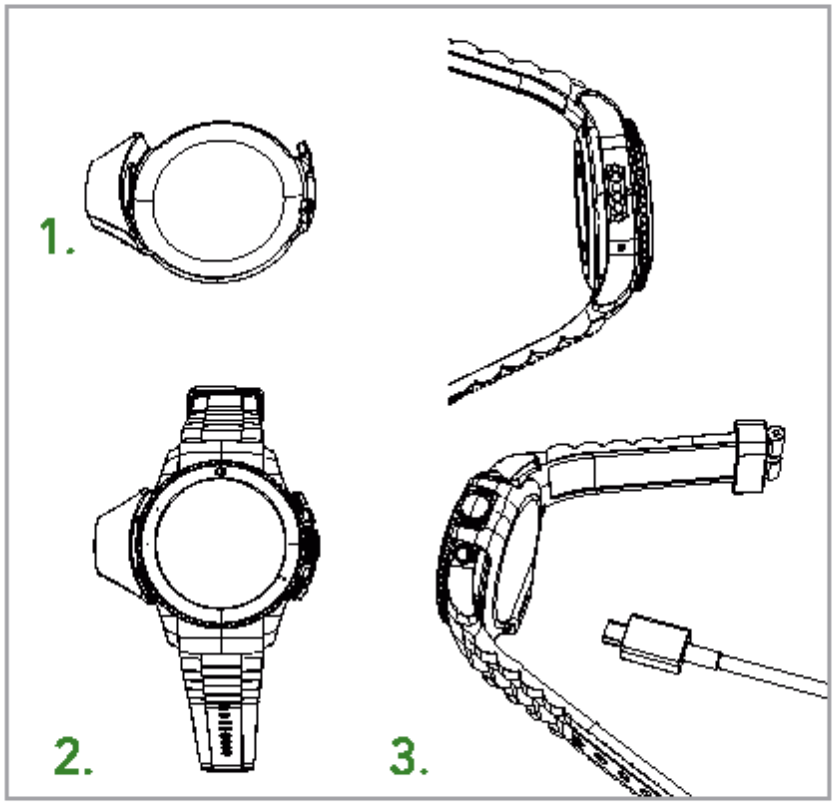
การชาร์จ	174	ตัวบันทึกเสียง	181
การจับคู่	176	เครื่องมือวัดจำนวนก้าวที่เดิน	181
การแสดงผล	177	ค้นหาโทรศัพท์มือถือของฉัน	182
โทร	178	รีโมตกล้อง	182
การแจ้งเตือน	179	ป้องกันการหาย	182
การควบคุมด้วยเสียง	180	ข้อมูลทางเทคนิค	183

ภาพรวม

ปุ่มบน	ปุ่มล่าง
กดค้าง เปิด / ปิด เครื่อง	กด 1 X เข้า เมนูที่เลือก
กดค้าง เมนู แก้ไข	กด 1 X เริ่มฟังก์ชั่น
กดค้าง 5-8s รีเซ็ต	กด 1 X ปฏิเสธสายเรียกเข้า
กด 1 X เลื่อนไอคอนเมนู	กด 1 X วางสาย
กด 1 X รับสายเรียกเข้า	กด 1 X เปิดไฟจอ
กด 1 X เปิดไฟจอ	

เพื่อตั้งเวลาก่อยๆ ดึงเม็ดมะยมออกและดันกลับ ZeClock จะซิงค์วันที่โทรศัพท์มือถือของคุณโดยอัตโนมัติเมื่อทำการจับคู่ เมื่อคุณติดตั้ง App ZeClock บนสมาร์ทโฟนของคุณ (IOS 7+ และอุปกรณ์ Android 4.3+ ที่มี Bluetooth 4.0)

1. การชาร์จ



ชาร์จ ZeClock นานสองชั่วโมงก่อนเริ่มต้นใช้งาน

1. วางแท่นชาร์จข้างล่างตัวนาฬิกา
2. ดูให้แน่ใจว่าเข็มทั้งสี่ของแท่นชาร์จใส่ลงพอดีในช่องชาร์จที่ด้านข้างทางซ้ายของ ZeClock
3. ต่อแท่นชาร์จเข้ากับสาย USB
4. ต่อปลายสายด้านใหญ่ของสาย USB กับแหล่งจ่ายไฟ
5. ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะเพิ่มขึ้นเพื่อบอกว่าการชาร์จกำลังดำเนินอยู่ เมื่อ ZeClock ชาร์จแล้ว ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะเต็ม

การชาร์จจนเต็มจะใช้เวลา 1 ชั่วโมง ถอดสายเคเบิลหลังจาก ZeClock ชาร์จเต็ม เมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อยไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ต่ำจะปรากฏขึ้น

2. การจับคู่

เมื่อใช้งาน ZeClock เป็นครั้งแรก คุณต้องจับคู่กับโทรศัพท์ของคุณผ่านทาง Bluetooth Bluetooth จะกำหนดให้เปิดเป็นค่าเริ่มต้น

- **เปิดใช้งาน Bluetooth บนมือถือของคุณ**
- **เลือก ZeClock ในรายการอุปกรณ์**
- **ไอคอนการจับคู่บนหน้าจอ ZeClock และการสั่นเบาๆ จะยืนยันว่าการจับคู่สำเร็จแล้ว**

คุณเพียงแค่ทำการจับคู่อุปกรณ์ของคุณอีกครั้ง หลังจากที่การจับคู่เริ่มต้น ZeClock จะเชื่อมต่อกับโทรศัพท์ของคุณโดยอัตโนมัติ ตราบใดที่เปิดใช้อยู่และอยู่ในรัศมี ในการจับคู่ ZeClock ไปยังอุปกรณ์อื่นทำซ้ำขั้นตอนเดียวกัน

ความต้องการของระบบ

iOS 7+	ANDROID 4.3 + บางรุ่น
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus iPad (3rd , 4th และ 5th generation) iPad Mini, iPod touch (5th generation)	ZeClock app ใช้งานได้กับอุปกรณ์ Android 4.3 + บางรุ่นที่มี Bluetooth 4.0

ไปที่ www.mykronoz.com เพื่อรับรายการล่าสุดที่มีซิงค์เข้ากันได้

ค้นหา ZeClock App ใน App store หรือ Google Play, ดาวน์โหลดและติดตั้งแอปลงบนอุปกรณ์

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeClock จะซิงค์แจ้งเตือน SMS, อีเมล์, โซเชียลมีเดีย, กิจกรรมในปฏิทินและการแจ้งเตือนเรื่องส่วนตัว ZeClock App ได้รับการติดตั้งเรียบร้อยแล้วบนสมาร์ทโฟนของคุณ โปรดทราบว่าคุณลักษณะบางอย่างจะไม่ทำงานจนกว่า ZeClock App จะถูกติดตั้งบนสมาร์ทโฟนของคุณ

3. การแสดงผล

โฮมเพจ

Bluetooth เปิด

อุปกรณ์เชื่อมต่ออยู่

การควบคุมด้วยเสียง

ตัวบันทึกเสียง

เครื่องมือวัดจำนวนก้าวที่เดิน

การแจ้งเตือน

ประวัติการโทร

ค้นหาโทรศัพท์มือถือของฉัน

รีโมตกล้อง

แจ้งเตือนป้องกันการหาย

สายเรียกเข้า

4. โทร

หลังจากที่การจับคู่ Bluetooth กับมือถือของคุณสำเร็จกับ, คุณสมบัติการโทรด้วย Bluetooth จะเปิดใช้งาน คุณสามารถรับสายและโทรออกจาก ZeClock ได้

รับสายเรียกเข้า

กด 1 X ปุ่มบน

วางสายปัจจุบัน

กด 1 X ปุ่มล่าง

ปฏิเสธสายเรียกเข้า

กด 1 X ปุ่มล่าง

โทรออก

ผู้ใช้สามารถโทรออกได้จากส่วน ประวัติการโทร กด ปุ่มล่าง ครั้งเดียวเพื่อเข้าสู่เมนู กด ปุ่มบน ครั้งเดียวเพื่อเลือกที่บันทึกไว้ กด ปุ่มล่าง เพื่อโทรออกไปยังรายชื่อที่ติดต่อที่เลือกไว้ กด ปุ่มล่าง สั้นๆ เพื่อวางสายการโทร

เมื่อเชื่อมต่อผ่าน Bluetooth ZeClock จะซิงค์บันทึกการโทรล่าสุดจากสมาร์ทโฟนของคุณ รองรับการแสดงเบอร์ผู้โทร ในตัวอักษรลาติน และคริลลิกเท่านั้น (ติดต่อ support@mykronoz.com สำหรับภาษาที่รองรับเพิ่มเติม)

5. การแจ้งเตือน

หลังจากที่ประสบความสำเร็จในการเชื่อมต่อ Bluetooth และการติดตั้ง ZeClock App บนสมาร์ทโฟนของคุณ ZeClock จะแสดงการแจ้งเตือน SMS, อีเมล์, โซเชียลมีเดีย, กิจกรรมในปฏิทินและการแจ้งเตือนเรื่องส่วนตัว บนแท็ป ZeClock App แตะที่ การแจ้งเตือน เพื่อเลือกการแจ้งเตือนที่คุณต้องการรับจากนาฬิกาของคุณ หากคุณต้องการปิดการแจ้งเตือนบางรายการ ให้ปิดปุ่มเลือกไปทางซ้าย

การตั้งค่าการแจ้งเตือนสำหรับผู้ใช้ IOS:

- **ไปที่ การตั้งค่าของอุปกรณ์ IOS ของคุณ**
- **แตะที่ "ศูนย์การแจ้งเตือน"**
- **เลือกที่ประเภทการแจ้งเตือนที่คุณต้องการที่จะได้รับใน ZeClock**
- **เปิดใช้งาน "แสดงในศูนย์การแจ้งเตือน" เพื่อรับการแจ้งเตือนบน ZeClock**

จำนวนทั้งหมดของการแจ้งเตือนจะแสดงบนหน้าจอการแจ้งเตือนของ ZeClock กด ปุ่มล่าง หนึ่งครั้งเพื่อดูรายการแจ้งเตือน กดอีกครั้งเพื่อเคลียร์ข้อมูล กดค้าง ปุ่มบน เพื่อออก

6. การควบคุมด้วยเสียง

ใช้คุณลักษณะการควบคุมด้วยเสียง เพื่อสั่งงานด้วยเสียงไปที่โทรศัพท์มือถือของคุณจากระยะไกลหรือค้นหาข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต

บนส่วน การควบคุมด้วยเสียง กด ปุ่มล่าง หนึ่งครั้งเพื่อเปิดใช้งาน การควบคุมด้วยเสียง, กดอีกหนึ่งครั้งเพื่อสลับระหว่างการเริ่มและการหยุด กดค้าง ปุ่มบน เพื่อออกเมนู

ตัวอย่างของสิ่งที่คุณสามารถสั่งหรือทำได้:

- **โทรออก (ชื่อของที่ติดต่อของคุณ)**
- **ส่ง SMS ไปที่ (ชื่อของที่ติดต่อของคุณ)**
- **สภาพอากาศเป็นอย่างไร**
- **ตั้งปลุกเวลาดี 5 พรุ่งนี้**

คุณสมบัตินี้มีใช้ได้กับอุปกรณ์ IOS 7+ devices that support Siri และอุปกรณ์ Android 4.3 + บางอย่างที่รองรับ Google Now เพื่อใช้งานการควบคุมด้วยเสียง สมาร์ทโฟนของคุณต้องเข้าถึงอินเทอร์เน็ตโดยใช้ 3G / 4G หรือ Wifi ก็ได้

7. ตัวบันทึกเสียง

บนแผงควบคุม ตัวบันทึกเสียง กด ปุ่มล่าง หนึ่งครั้งเพื่อเข้าสู่เมนู กด ปุ่มบน สั้นๆ เพื่อเลื่อนระหว่าง รายการบันทึกเสียง และ เล่น กด ปุ่มล่าง หนึ่งครั้งเพื่อเลือก รายการบันทึกเสียง และเริ่ม บันทึกเสียงของคุณ กด ปุ่มล่าง เพื่อเลื่อนระหว่าง การบันทึกเสียง และ การจัดเก็บ แฟ้ม หากคุณเลือกปุ่ม เล่น กด ปุ่มล่าง หนึ่งครั้งเพื่อ เล่น หรือ หยุดชั่วคราว รายการบันทึกเสียงสุดท้าย กดค้าง ปุ่มบน เพื่อออกเมนู

จะมีการจัดเก็บแฟ้มบันทึกเสียงได้เพียง 1 แฟ้มเท่านั้น

8. เครื่องมือวัดจำนวนก้าวที่เดิน

บนส่วนควบคุม เครื่องมือวัดจำนวนก้าวที่เดิน กด ปุ่มล่าง หนึ่งครั้งเพื่อเข้าสู่เมนู กด ปุ่มล่าง สั้นๆ เพื่อเปิดเครื่องมือวัดจำนวนก้าวที่เดิน กดอีกครั้งเพื่อปิดหรือหยุดชั่วคราว
กดค้าง ปุ่มบน เพื่อออกเมนู

เครื่องมือวัดจำนวนก้าวที่เดินจะรีเซ็ตโดยอัตโนมัติในเวลาเที่ยงคืน

9. ค้นหาโทรศัพท์มือถือของฉัน

บนส่วนควบคุม ค้นหาโทรศัพท์มือถือของฉัน กด ปุ่มล่าง หนึ่งครั้งเพื่อเข้าสู่เมนู กด ปุ่มล่างสั้นๆ เพื่อเริ่มค้นหาโทรศัพท์ของคุณ การใช้งานนี้จะทำให้โทรศัพท์ของคุณดัง กดค้าง ปุ่มบน เพื่อออกเมนู

10. รีโมตกล้อง

บนแผงรีโมตกล้อง กดปุ่ม BOTTOM KEY เพื่อเข้าสู่เมนู [iOS users] กดปุ่ม TOP KEY สั้นๆ เพื่อถ่ายภาพขณะที่กล้องที่คุณจับคู่กับสมาร์ทโฟนเปิดอยู่ [Android users] การตั้งค่าจะขึ้นอยู่กับว่าปุ่มปรับเสียงใดถูกกำหนดเป็นการถ่ายภาพแบบด่วนไว้บนอุปกรณ์ Android ของคุณ หากเป็นปุ่มปรับเสียง + : กดปุ่ม TOP KEY ครั้งเดียว; หากเป็นปุ่มปรับเสียง - : กดปุ่ม BOTTOM KEY ครั้งเดียว ภาพถ่ายจะถูกจัดเก็บไว้ที่สมาร์ทโฟน กดปุ่ม TOP KEY ค้างเพื่อออกจากเมนู

11. ป้องกันการหาย

ตัวเลือกนี้สามารถเปิดใช้งานจาก ZeClock App ได้ ถ้าตัวเลือก ป้องกันการหาย เปิดอยู่ ZeClock จะเตือนคุณทันทีที่อุปกรณ์ที่จับคู่ Bluetooth ออกนอกรัศมีทำงาน (10 เมตร)

12. ข้อมูลทางเทคนิค

ขนาด	45*15.2 มม.
น้ำหนัก	65 กรัม
Bluetooth	BLE 4.0
ชนิดแบตเตอรี่	Li-ion 200 mAh
ชนิดของแบตเตอรี่การทำงานนาฬิกา	SR626W
อายุการใช้งานแบตเตอรี่การทำงานนาฬิกา	2 ปี
เวลาสนทนา	2-3 ชั่วโมง
เวลาสแตนบาย	4 วัน
เวลาชาร์จ	1 ชั่วโมง
การทำงาน	ควอทซ์
การแสดงผล	OLED 96*32 พิกเซล
เซนเซอร์	6-แกน มาตรความเร่ง
อุณหภูมิในการใช้งาน	-10°C ถึง +60°C
กันน้ำ	IP 54
การรับประกันนานาชาติ	1 ปี

เกี่ยวกับคู่มือนี้

คุณสมบัติของ ZeClock และเนื้อหาของคู่มือการใช้อาจมีการเปลี่ยนแปลง เพื่อให้ได้คำแนะนำล่าสุดเกี่ยวกับวิธีการใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ โปรดดูที่คู่มือผู้ใช้ออนไลน์บน www.mykronoz.com

ฝ่ายสนับสนุน

หากคุณมีคำถามหรือต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของเรา กรุณาเยี่ยมชมที่ www.mykronoz.com/support/ หรืออีเมลหาเราที่ support@mykronoz.com

ZeClock

한국어

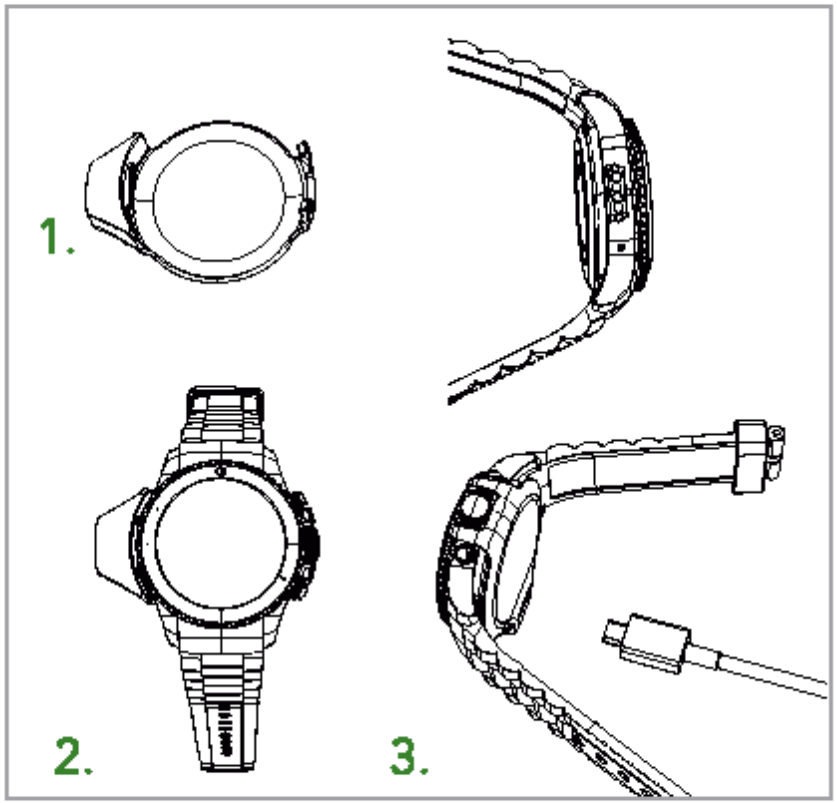
충전 188
페어링 190
디스플레이 191
전화 192
알림 193
음성 제어 194
녹음기 195
만보계 195
내 휴대폰 찾기 196
카메라 리모컨 196
분실 방지 196
기술 사양 197

개요

상단 키	하단 키
길게 누르기 전원 켜기 / 끄기	**한 번 누르기** 선택한 메뉴로 전환
길게 누르기 메뉴 나가기	**한 번 누르기** 기능 시작
5-8초간 길게 누르기 리셋	**한 번 누르기** 걸려오는 전화 수신 거부
한 번 누르기 메뉴 아이콘 스크롤	**한 번 누르기** 현재 통화 종료
한 번 누르기 걸려오는 전화 응답	**한 번 누르기** 화면 조명 켜기
한 번 누르기 화면 조명 켜기	

시간을 설정하려면 크라운을 빼서 돌려 시간을 설정한 후 원래 위치로 누르십시오. 스마트폰(Bluetooth 4.0을 지원하는 iOS 7+ 및 일부 Android 4.3+ 장치)에 ZeClock 앱을 설치하면 ZeClock은 페어링된 모바일 장치의 날짜를 자동으로 동기화합니다.

1. 충전



ZeClock을 처음으로 사용하기 전에 두 시간 동안 충전하십시오.

1. 충전 크래들을 시계 밑에 위치합니다.
2. 크래들의 4핀이 ZeClock 왼쪽의 충전 단자에 올바르게 맞춰졌는지 확인합니다.
3. 충전 크래들에 USB 케이블을 연결합니다.
4. USB 케이블의 큰쪽 끝을 전원에 연결합니다.
5. 배터리 표시등이 채워지면서 충전 진행 상태가 표시됩니다. ZeClock의 충전이 완료되면 배터리 표시등이 전부 채워집니다.

완전 충전에는 1시간이 걸립니다. ZeClock이 완전히 충전되면 케이블을 분리하십시오. 배터리 잔량이 부족하면 배터리 부족 표시등이 표시됩니다.

2. 페어링

ZeClock을 처음으로 사용할 때 Bluetooth를 통해 휴대폰과 페어링해야 합니다. Bluetooth는 기본적으로 켜져 있습니다.

- 모바일 기기에서 Bluetooth를 활성화합니다.
- 장치 목록에서 ZeClock을 선택합니다.
- 페어링이 완료되면 ZeClock 디스플레이에 페어링된 아이콘이 표시되고 가볍게 진동합니다.

장치는 한 번만 페어링하면 됩니다. 페어링에 한 번 성공한 후에는 스마트폰이 켜져 있고 범위 안에 있으면 ZeClock이 자동으로 연결됩니다. ZeClock을 다른 장치와 페어링하려면 같은 절차를 반복하십시오.

시스템 요구 사항

iOS 7+
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus.
iPad (3, 4, 5세대)
iPad Mini, iPod touch (5세대)

일부 ANDROID 4.3 +
ZeClock 앱은 Bluetooth 4.0을 지원하는 일부 Android 4.3 + 장치에서 사용할 수 있습니다.

최신 호환 목록은 www.mykronoz.com에서 확인하실 수 있습니다.

App Store 또는 Google Play에서 ZeClock 앱을 검색하여 모바일 기기에 다운로드하고 설치하십시오.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

스마트폰에 ZeClock 앱을 설치하면 ZeClock은 SMS, 이메일, 소셜 미디어, 캘린더 이벤트 및 개인적인 알리미의 알림을 동기화합니다. 스마트폰에 ZeClock 앱이 설치되어 있지 않으면 일부 기능은 작동하지 않습니다.

3. 디스플레이

홈페이지

Bluetooth 켜짐

장치 연결됨

음성 제어

녹음기

만보계

알림

통화 기록

내 휴대폰 찾기

카메라 리모컨

분실 방지 경고

걸려오는 전화

4. 전화

스마트폰과 Bluetooth 페어링에 성공하면 Bluetooth 통화 기능이 활성화되어 ZeClock에서 전화를 걸거나 받을 수 있습니다.

걸려오는 전화 응답
상단 키를 한 번 누릅니다

현재 통화 종료
하단 키를 한 번 누릅니다

걸려오는 전화 수신 거부
하단 키를 한 번 누릅니다

전화 걸기
사용자는 통화 기록 패널에서 전화를 걸 수 있습니다. 하단 키를 한 번 누르면 메뉴가 나타납니다. 상단 키를 한 번 눌러 기록을 선택합니다. 하단 키를 눌러 선택한 연락처에 전화를 겁니다. 하단 키를 짧게 눌러 통화를 종료합니다.

Bluetooth를 통해 연결되면 ZeClock은 스마트폰에서 최신 통화 기록을 동기화합니다. 발신자 표시는 라틴 및 키릴 문자만 지원합니다(언어 지원에 대한 내용은 support@mykronoz.com에 문의해 주십시오)

5. 알림

Bluetooth에 연결하여 스마트폰에 ZeClock 앱을 설치하면 ZeClock은 SMS, 이메일, 소셜 미디어, 캘린더 이벤트 및 개인적인 알리미의 알림을 표시합니다. ZeClock 앱에서 알림 탭을 눌러 시계에서 수신하려는 알림을 선택하십시오. 특정 알림을 비활성화하려면 선택 버튼을 왼쪽으로 미십시오.

iOS 사용자의 알림 설정:

- iOS 장치의 설정으로 이동합니다.
- "알림 센터"를 누릅니다.
- ZeClock에서 수신하려는 알림 유형을 선택합니다.
- "알림 센터에 표시"를 활성화하여 ZeClock에서 알림을 수신합니다.

전체 알림 개수가 ZeClock의 알림 패널에 표시됩니다. 하단 키를 한 번 누르면 알림 목록이 표시되고 한 번 더 누르면 데이터가 삭제됩니다. 상단 키를 길게 누르면 종료됩니다.

6. 음성 제어

음성 제어 기능을 사용하여 음성 명령으로 원격에서 모바일 기기를 조작하거나 인터넷에서 정보를 검색할 수 있습니다.

음성 제어 패널에서 하단 키를 한 번 누르면 음성 제어가 켜지고 한 번 더 누를 때마다 시작 또는 중지로 전환됩니다. 상단 키를 길게 누르면 메뉴가 종료됩니다.

물어보거나 수행할 수 있는 작업의 예:

- 전화(연락처의 이름)
- SMS 전송(연락처의 이름)
- 날씨가 어떻습니까?
- 내일 아침 5시에 알람 설정

이 기능은 Siri를 지원하는 iOS 7+ 기기와 Google Now를 지원하는 일부 Android 4.3 + 기기에서만 사용할 수 있습니다. 음성 제어를 사용하려면 스마트폰에서 3/4G 또는 Wifi를 통해 인터넷에 접속할 수 있어야 합니다.

7. 녹음기

녹음기 패널에서 하단 키를 한 번 누르면 메뉴가 나타납니다. 상단 키를 짧게 눌러 녹음 또는 재생을 스크롤합니다. 하단 키를 한 번 눌러 녹음을 선택하면 음성 메모의 녹음이 시작됩니다. 하단 키를 누를 때마다 녹음 중 또는 저장된 파일로 전환됩니다. 재생 버튼을 선택한 경우에는 하단 키를 한 번 누를 때마다 최신 녹음이 재생되거나 일시 중지됩니다. 상단 키를 길게 누르면 메뉴가 종료됩니다.

1개의 녹음 파일만 저장할 수 있습니다.

8. 만보계

만보계 패널에서 하단 키를 한 번 누르면 메뉴가 나타납니다. 하단 키를 짧게 누르면 만보계가 켜지고 한 번 더 누르면 꺼지거나 일시 중지됩니다.
상단 키를 길게 누르면 메뉴가 종료됩니다.

만보계는 자정에 자동으로 리셋됩니다.

9. 내 휴대폰 찾기

내 휴대폰 찾기 패널에서 하단 키를 한 번 누르면 메뉴가 나타납니다. 하단 키를 짧게 누르면 휴대폰 찾기가 시작됩니다. 이 동작을 수행하면 휴대폰에서 벨소리가 울립니다. 상단 키를 길게 누르면 메뉴가 종료됩니다.

10. 카메라 리모컨

카메라 리모컨 패널에서 하단 키를 한 번 누르면 메뉴가 나타납니다. **[iOS 사용자]** 페어링된 스마트폰의 카메라가 켜져 있을 때 상단 키를 짧게 누르면 사진이 찍힙니다. **[Android 사용자]** 키 설정은 Android 장치에서 빠른 카메라 촬영 기능을 어느 볼륨 키에 설정했는지에 따라 달라집니다. 볼륨 + 키에 설정한 경우: 상단 키를 한 번 누릅니다. 볼륨 - 키에 설정한 경우: 하단 키를 한 번 누릅니다. 사진은 스마트폰에 저장됩니다. 상단 키를 길게 누르면 메뉴가 종료됩니다.

11. 분실 방지

이 옵션은 ZeClock 앱에서 활성화할 수 있습니다. 분실 방지 옵션이 켜져 있을 때 ZeClock은 페어링된 장치가 Bluetooth 작동 범위(10 미터)를 벗어나면 경고합니다.

12 기술 사양

크기	45*15.2 mm
무게	65 grs
Bluetooth	BLE 4.0
배터리 종류	리튬이온 200 mAh
시계 무브먼트 배터리 종류	SR626W
시계 무브먼트 배터리 수명	2년
통화 시간	2-3시간
대기 시간	4일
충전 시간	1시간
무브먼트	Quartz
디스플레이	OLED 96*32 화소
센서	6축 가속도계
작동 온도	-10°C ~ +60°C
방수	IP 54
국제 보증	1년

이 설명서 정보

ZeClock의 기능과 사용 설명서의 내용은 변경될 수 있습니다. 이 제품의 사용법에 대한 최신 설명은 www.mykronoz.com에서 제공하는 온라인 사용 설명서를 참조하십시오.

지원

저희 제품에 대한 궁금한 점이 있거나 도움이 필요한 경우에는 www.mykronoz.com/support/를 방문하거나 support@mykronoz.com으로 이메일을 보내주십시오.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the device, read these instructions carefully.

BATTERY

- ZeClock has built-in batteries. Do not disassemble the battery on your own. KRONOZ LLC is not responsible for any damage or personnel injury caused by the removal of the battery or any component.
- Charge the battery in a cool, ventilated room. Excessive temperature during charging could cause heat, smoke, fir or deformation of the battery or even explosion. Avoid excessive temperatures. Do not expose batteries in the sun, excessive smoke or dust.
- Do not open, crush, bend, deform, puncture or shred secondary cells or batteries. In the event of a battery break or leak, prevent battery liquid contact with skin or eyes. If this happens, immediately flush the areas with water (do not rub the eye) or seek medical help.
- Do not short-circuit. Short-circuiting can occur when a metallic object, such as coins, causes direct connection of positive and negative terminals of the battery. Short-circuiting may damage the battery.
- Do not use batteries that have been damaged or have been exhausted.
- Keep the batteries out of children's reach and in a safe place to prevent danger.
- Do not place the batteries in the water.

- **Do not dispose of batteries in fire as they may cause explosion. Dispose of used batteries in accordance with your local regulations (such as recycling). Do not dispose as household waste.**
- **Use only the USB cable supplied to charge this battery. Do not charge for more than 24 hours.**
- Do not attempt to repair or maintain the watch by yourself, service and maintenance should be performed by authorized technicians.

CAUTION

- **This device has a recording function. Please be sure to comply with the relevant laws and regulations on the use of these features. In accordance with relevant regulations, without permission any personal characteristic sound recording being copied and disseminated may be seen as an invasion of privacy. Inappropriate use of photography, video and photo, video, audio recording function records could violate the copyright owner's rights. For this, the user must assume full responsibility. KRONOZ LLC is not responsible for any damage caused by improper use of the device.**
- This device is not waterproof. Do not immerse the device in water or any other liquids.

REGULATORY NOTICES

USA

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTIONS

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC NOTICE

This equipment complies within the limits of a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against radio and TV interference in residential areas. However, even during normal operation, this equipment may cause TV or radio interference. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following corrective measures:

- Reposition the receiving antenna
- Increase the distance between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID : 2AA7D-ZECK1

CANADA

INDUSTRY CANADA (IC) STATEMENT

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable du dispositif.

IC ID: 12131A-ZECK1

EUROPEAN UNION
CE DIRECTIVE

Declaration of conformity with regard to the EU Directive 1999/5/EC.
Kronoz LLC hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The complete declaration of conformity is available on request via our customer service: support@mykronoz.com

Déclaration de conformité à l'égard de la directive européenne 1999/5/CE.
Kronoz LLC déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE 1999/5/CE. La déclaration de conformité complète est disponible sur demande auprès de notre service client: support@mykronoz.com

DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

©2014 Kronoz LLC, all rights reserved. Kronoz LLC, Route de Valavran 96, 1294 Genthod, Suisse
All brands or product names are or may be trademarks of their respective owners.
Pictures and specifications are not contractual.Les marques citées sont des marques déposées par leur fabricant respectif. Photos et caractéristiques non contractuelles.
Designed in Switzerland - Made in China

MYKRONOZ

MORE THAN TIME

www.mykronoz.com

© 2014 KRONOZ LLC. Tous droits réservés